



MITO SettembreMusica 2019, la quarta edizione del Festival sotto la guida della rinnovata governance conferma il suo format ormai consolidato incentrato sulla musica classica che spazia attraverso i secoli con grandi orchestre e interpreti di fama su di un tema preciso, quest'anno *Geografie*, offrendo al suo pubblico un viaggio musicale che attraversa nazioni e territori oltre che epoche, proponendo, come sempre, tante prime esecuzioni, oltre 20, nei 128 concerti che si svolgeranno simultaneamente nelle due città.

Tanti i compositori viventi coinvolti nella programmazione che il tema *Geografie* lascia intravedere come legati sia alle radici che ai flussi di correnti che viaggiano e si contaminano da territorio a territorio. La musica sentita come linguaggio senza barriere che unisce e coinvolge, contamina e miscela producendo nuovi frutti. Non è un caso che, proprio sotto il segno della musica che accomuna, il Comune di Milano e la Città di Torino abbiano voluto e saputo rinnovare per un altro triennio l'accordo che le vede eccezionalmente unite per la realizzazione del Festival Internazionale MITO SettembreMusica, unico esempio di rassegna musicale che si svolge specularmente in due capoluoghi che vantano tradizioni musicali così profonde e radicate.

Così le compagini musicali più qualificate di Milano e Torino si scambieranno visita, palcoscenico e pubblico alternandosi alle grandi orchestre e agli interpreti internazionali, ospiti di un festival che non dimentica ma valorizza e accomuna le zone centrali e quelle più decentrate delle due città, favorendo l'afflusso di un pubblico eterogeneo e trasversale, curiosamente attratto da una programmazione accattivante e ben calibrata, oltre che da biglietti offerti a prezzi estremamente contenuti.

È confermata l'attenzione per i più piccoli con spettacoli originali, scelti e programmati per loro nei fine settimana come anche la grande giornata dei cori che unisce e travolge con gioia ed entusiasmo tanti spettatori per l'occasione trasformati in interpreti.

Simbolo del festival è sempre l'uccellino graficamente composto dai segni musicali; quest'anno prende il volo spaziando sul mondo e noi tutti con lui: bambini, genitori e nonni, spettatori competenti e neofiti insieme sulle ali della musica, in viaggio attraverso i ritmi, gli stili, le radici e le tradizioni di questo mondo di note riproposte dai grandi protagonisti del nostro festival.

Non vediamo l'ora che il viaggio cominci...

Ben tornato MITO SettembreMusica!

Anna Gastel  
Presidente di MITO SettembreMusica

Festival richiama etimologicamente la periodicità festosa e popolare di una manifestazione che abbraccia idealmente una comunità con proposte che sappiano parlare a tutti. Non è un caso che la proposta sia la musica, che sa parlare direttamente a tutti, oltre le frontiere linguistiche, culturali e geografiche, ed è bello che dopo l'estate a ritornare, puntuale, sia MITO SettembreMusica, che nella risposta del pubblico di Torino e Milano si conferma ogni anno curioso e accattivante nelle novità e nel riproporre i classici.

Conferme di grandi orchestre e grandi interpreti, dall'inaugurazione con la Israel Philharmonic Orchestra, Zubin Mehta e Martha Argerich, al ritorno di Yuri Temirkanov con la sua Filarmonica di San Pietroburgo, con la Filarmonica della Scala e l'Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai che ben contribuiscono a incarnare nel prestigio e nelle proposte artistiche l'internazionalità del tema di questa edizione di MITO: *Geografie*. Novità ricorrenti nella scelta della direzione artistica di promuovere in gran parte dei programmi prime esecuzioni, più di 20, e a contare comunque un centinaio di autori viventi tra compositori e arrangiatori nei 128 concerti e spettacoli offerti alle città e ai territori di Milano e Torino. Autori che anche loro, insieme agli interpreti e a programmi che parlano di radici europee e Mitteleuropa, di Russie e Americhe, di suggestioni mediterranee e orientali, concorrono a rappresentare differenti *Geografie*.

Interpreti che sarebbe troppo lungo declinare in elenchi di solisti prestigiosi, di specialisti di repertori antico, classico e contemporaneo, di storiche eccellenze come I Pomeriggi Musicali, la Verdi, l'Orchestra del Teatro Regio o la Filarmonica di Torino che si scambieranno con grandi e piccoli organici i palcoscenici principali come i periferici di MITO. Festival che è Milano e Torino anche nella scelta di percorrere le due città nella loro interezza, andando a trasformare in sale da concerto tanti luoghi di culto, in particolare nella pacifica invasione del *Giorno dei cori*, con una costante attenzione ai prezzi popolari per i concerti a pagamento e a tanti appuntamenti gratuiti per il pubblico fidelizzato e per quello di domani.

Buon ritorno, dunque, MITO SettembreMusica.

Buon festival a tutte e tutti.

Chiara Appendino  
Sindaca della Città di Torino

Giuseppe Sala  
Sindaco della Città di Milano

Presidenti onorari di MITO SettembreMusica



## *geografie*

La globalizzazione e la trasformazione digitale hanno cambiato il nostro modo di metterci in relazione con lo spazio. Le giovani generazioni hanno infatti un'idea della geografia piuttosto diversa rispetto a quella dei loro padri: i concetti di identità e di confine, ad esempio, da un lato sono drammaticamente evidenziati dal pensiero estremista e xenofobo, ma dall'altro sono ignorati, nella pratica, dal continuo viaggiare fisico e metaforico. E così, se è interessante esplorare la produzione artistica del presente, con compositori figli di questo nuovo nomadismo e interpreti abituati a confrontarsi con colleghi di tutto il pianeta, è anche importante, e bello, ripercorrere le vicende musicali del mondo antecedente, quando le matrici locali e nazionali avevano un'influenza determinante nel generare le proprie espressioni culturali. Declinando il tema portante *Geografie*, quello che fa MITO nel 2019 è dunque viaggiare nello spazio, avanti e indietro lungo la storia, per recuperare luoghi,

tradizioni, appartenenze, lingue musicali che hanno segnato le diverse culture del pianeta.

Con gli stessi concerti in entrambe le città, con la presenza di orchestre e solisti internazionali alternati alle più prestigiose istituzioni musicali di Milano e di Torino, si esplora così la produzione delle diverse scuole nazionali, si inseguono i grandi compositori nelle loro peregrinazioni, si fa il punto su quanto accade oggi in un territorio specifico o si mettono in risalto continenti immaginari. E, come in passato, lo si fa con programmi inusuali, tutti costruiti ad hoc, aperti al pubblico degli ascoltatori abituali quanto a quello dei neofiti, anche grazie alle brevi introduzioni che aiutano a comprendere la genesi, il senso, l'intensità di ogni concerto. Si moltiplica così il piacere dell'ascolto e si contribuisce alla crescita di una collettività in cui la bellezza, l'emozione, la sensibilità artistica sono tasselli di una cittadinanza, e in fondo di un'esistenza, più ricca, piena, consapevole.

Un'attenzione particolare e specifica viene riservata anche quest'anno alla musica corale: il festival dedica un'intera giornata ai cori, con una festosa invasione articolata in dieci concerti pomeridiani e un "open singing" finale al quale tutta la cittadinanza è invitata a partecipare. Gli esiti umani, civili e di piacere condiviso che hanno segnato le esperienze fatte negli scorsi anni sono stati davvero notevoli. Con determinazione, e con un pizzico di orgoglio, MITO prosegue dunque in questa direzione, continuando a porsi come l'unico grande festival non specializzato a mettere sotto i riflettori, per un'intera giornata, il mondo corale.

Anche la programmazione destinata ai bambini e ai ragazzi vuole porsi come un'occasione per scoprire modi di fare musica e teatro musicale non consueti. Spettacoli provenienti da altri paesi – quest'anno Giappone e Olanda – si alternano a un lavoro commissionato ad hoc; e tutti sono stati scelti con lo scopo di far vivere l'esperienza musicale in modo appassionante, sorprendente, evitando qualunque forma di didascalismo o di didattica sotterranea. È il messaggio che il festival lancia verso il futuro, dove ci auguriamo di arrivare tutti con le orecchie, il cervello e il cuore pieni di musica.

Nicola Campogrande  
*Direttore artistico*

Un progetto di

**Città di Milano**

Giuseppe Sala  
*Sindaco*

Filippo Del Corno  
*Assessore alla Cultura*

**Città di Torino**

Chiara Appendino  
*Sindaca*

Francesca Leon  
*Assessora alla Cultura*

Anna Gastel  
*Presidente*

Nicola Campogrande  
*Direttore artistico*

**Comitato di coordinamento**

**Milano**

Marco Minoja  
*Direttore Direzione Cultura*

Giuseppe Manzoni  
*Direttore Generale*  
*Fondazione I Pomeriggi Musicali*

**Torino**

Emilio Agagliati  
*Direttore Divisione Servizi Culturali*  
*e Amministrativi*

Angela La Rotella  
*Segretario Generale*  
*Fondazione per la Cultura Torino*

**Fondazione I Pomeriggi Musicali**

**Presidente**  
Maria Luisa Vanin

**Vicepresidente**  
Paola Ghiringhelli

**Consigliere Delegato**  
Massimo Collarini

**Consiglio di Amministrazione**  
Angelo Bocchiola, Luca Burgazzi  
Mario Carbotta, Franco Fabbri  
Gianluca Federico Maria Giorgio  
Elia Liotta, Stefano Losurdo

**Collegio dei revisori dei conti**  
Marco Aldo Amoroso (Presidente)  
Claudio Bianchini  
Giovanni Maria Ruzzu

**Direttore Generale**  
Giuseppe Manzoni

**Segretaria Generale**  
Norma Colombo

**Direttore Produzione e**  
**Comunicazione**  
Stefania Fumo

**Responsabile Amministrazione**  
Alida Caliman

**Direttore Sala e Biglietteria**  
Alessandra Covini

**Segreteria Artistica e**  
**Organizzativa**  
Hélène Villa

**Ufficio Stampa ed Eventi**  
Alessio Ramerino

**Amministrazione**  
Ilaria Biasini, Daniela Capoferri  
Stefano Gorla

**Biglietteria e Segreteria**  
Gizela Rasku

**Ufficio Produzione**  
Beatrice Rossi

**Progetto MITO SettembreMusica**

**Coordinamento Ufficio Stampa**  
**nazionale e internazionale**  
Skill & Music  
stampa@mitosettembremusica.it  
www.skillandmusic.com

**Ufficio Stampa Milano**  
Nicoletta Tassan  
stampamitomi@ipomeriggi.it

[www.mitosettembremusica.it](http://www.mitosettembremusica.it)

Via San Giovanni sul Muro 2  
20121 Milano  
tel +39.02.87905  
segreteria milano@mitosettembremusica.it

I concerti sono preceduti da una breve introduzione di  
**Gaia Varon**  
**Luigi Marzola**

**Rai Radio 3**

Concerti trasmessi da Rai Radio3, in diretta o differita

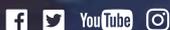
## GALLERIE D'ITALIA. TU AL CENTRO DELL'ARTE.

GALLERIE D'ITALIA - PIAZZA SCALA - Milano, Piazza Scala 6  
GALLERIE D'ITALIA - PALAZZO ZEVALLOS STIGLIANO - Napoli, Via Toledo 185  
GALLERIE D'ITALIA - PALAZZO LEONI MONTANARI - Vicenza, Contra' Santa Corona 25

SCOPRI I TRE MUSEI DI INTESA SANPAOLO.

Contribuiamo a diffondere la cultura con esposizioni permanenti,  
mostre temporanee e iniziative dedicate.

[gallerieditalia.com](http://gallerieditalia.com)



INTESA  SANPAOLO

Teatro alla Scala  
ore 21

Martedì  
**3**  
settembre

### MONDI

Beethoven scrive musica che rappresenta solo sé stessa e cura l'architettura della forma in modo certosino. Berlioz vuole invece dimostrare che un'orchestra è capace di raccontare storie e infila tra i pentagrammi la sua tormentata vicenda d'amore. Sono due visioni della musica, due veri e propri mondi che qui si trovano a confronto, uno davanti all'altro.

Ludwig van Beethoven  
*Concerto n. 2 in si bemolle maggiore  
per pianoforte e orchestra op. 19*

Hector Berlioz  
*Symphonie fantastique op. 14*

**Israel Philharmonic Orchestra**  
**Zubin Mehta**, direttore  
**Martha Argerich**, pianoforte

Presenting Partner  
INTESA  SANPAOLO

Biglietti € 25, € 30

**Rai Radio 3**

A Torino  
mercoledì 4  
settembre



Zubin Mehta ph. Oded Antman

Mercoledì  
**4**  
settembre

Piccolo Teatro  
Studio Melato  
ore 17

## TERRITORIO BACH

Un fantasioso giovane ensemble si avventura in territori bachiani seguendo strade inconsuete: trascrizioni inedite e terribilmente suggestive portano infatti alla scoperta di nuove, possibili sonorità per la musica di Johann Sebastian.

Johann Sebastian Bach  
*Sonate*

*in re minore da BWV 527 \**  
*in re minore da BWV 1001 \**  
*in la maggiore BWV 1015*  
*in mi minore BWV 1023*  
*Suite in sol minore da BWV 997 \**  
*Sonata in sol minore BWV 1029*

\* trascrizioni del  
*Caleidoscopio Ensemble*

### Il Caleidoscopio Ensemble

Lathika Vithanage, violino  
Noelia Reverte Reche,  
viola da gamba  
Flora Papadopoulou, arpa  
Andrea Buccarella, clavicembalo

Biglietti € 5



Andrea Buccarella ph. Daniele Caminiti

Teatro Edi  
ore 21

## NORD EUROPA

Un giovane quartetto coreano conduce ad esplorare la Norvegia di Grieg e la Gran Bretagna di Bridge. Scegliendo di farsi accompagnare dalla pagina di Schumann che meglio evoca spazi aperti, mari ghiacciati e brividi.

Edvard Grieg  
*Quartetto in fa maggiore per archi*

Frank Bridge  
*Novelletten*

Robert Schumann  
*Quartetto in la minore op. 41 n. 1*

### Esmé Quartet

Wonhee Bae,  
Yuna Ha, violini  
Jiwon Kim, viola  
Ye-Eun Heo, violoncello

In collaborazione con  
Gioventù Musicale d'Italia

Biglietti € 3



Esmé Quartet ph. Kim Sihoo

Piccolo Teatro Grassi  
ore 21

## LE NAZIONI

Voleva superare le differenze che esistevano, all'inizio del Settecento, tra lo stile musicale francese e quello italiano. E così Couperin fece nascere la sua straordinaria raccolta strumentale, dove si alternano spunti e maniere che provengono dalla Francia e dall'Italia, ma anche dalla Spagna e dalla Germania.

François Couperin  
*Les Nations*  
*Sonades et suites*  
*de symphonies en trio*

**Les Talens Lyriques**  
**Christophe Rousset,**  
direttore e clavicembalo

Biglietti € 15

**Rai Radio 3**



Christophe Rousset ph. Ignacio Barrios

Tutti  
a Torino  
giovedì 5  
settembre

Giovedì  
**5**  
settembre

Piccolo Teatro  
Studio Melato  
ore 17

## PIZZICHI SPAGNOLI

Trasferitosi in Spagna, dove diede vita alle sue celebri Sonate per clavicembalo, Scarlatti ne compose anche alcune per mandolino e basso continuo. Come un'eco del presente, Giulio Castagnoli ne ha seguito le tracce, ripensando per lo stesso organico un *Fandango* di Antonio Soler.

Domenico Scarlatti  
*Sonate*  
in sol maggiore K. 91  
in sol minore K. 88  
in re minore K. 90

Giulio Castagnoli  
*Fandango*  
dal *Fandango* di Antonio Soler

**Commissione di  
MITO SettembreMusica  
PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**

Domenico Scarlatti  
*Sonate*  
in re minore K. 77  
in mi minore K. 81  
in re minore K. 89

### **Ensemble Pizzicar Galante**

Anna Schivazappa, mandolino  
Daniel de Moraes, tiorba  
Fabio Antonio Falcone,  
clavicembalo

Biglietti € 5



Pizzicar Galante ph. Massimiliano Moretti

Teatro della Cooperativa  
ore 21

## ALTRE RUSSIE

Tolstoj, nel suo romanzo *La sonata a Kreutzer*, inventa un'ambientazione russa per il capolavoro di Beethoven. E qui si segue lo spunto per un viaggio musicale tra Mosca e San Pietroburgo, accompagnati da pagine famosissime e gustose chicche.

Pëtr Il'ič Čajkovskij  
*Méditation*  
da *Souvenir d'un lieu cher* op. 42

Ludwig van Beethoven  
*Sonata in la maggiore* op. 47 n. 9  
"a Kreutzer"

Dmitrij Šostakovič  
*Preludi nn. 10, 15, 17, 24*  
da *Ventiquattro preludi* op. 34

Igor Stravinsky  
*Berceuse e Scherzo*  
da *L'Oiseau de Feu*  
*Chanson de Paracha*  
da *Mavra*

Nicolaj Rimskij-Korsakov /  
Fritz Kreisler  
*Chanson Arabe*  
da *Shéhérazade*

Sergej Prokof'ev  
*Marcia*  
da *L'amore delle tre melarance*  
*Montecchi e Capuleti*  
da *Romeo e Giulietta*

Isaak Dunaevskij / Sergei Dreznin  
*Fantasia* dal film *Circus*  
di Grigorij Aleksandrov

**Fulvio Luciani**, violino  
**Massimiliano Motterle**,  
pianoforte

Biglietti € 3

Auditorium di Milano  
Fondazione Cariplo  
ore 21

## CARMINA TEDESCHI

Strauss dedica un poema sinfonico ai tiri burloni di un contadino ribelle del Trecento. Orff mette in musica poesie medievali che parlano di sorte, amore e osterie. È il modo vitale, dionisiaco, trascinate nel quale due compositori tedeschi del Novecento hanno guardato al passato della loro terra.

Richard Strauss  
*Till Eulenspiegels lustige Streiche*  
poema sinfonico

Carl Orff  
*Carmina Burana*  
cantiones profanae  
per soli, coro e orchestra

### **Coro e Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi**

**Daniele Rustioni**, direttore  
**Zuzana Marková**, soprano  
**Antonio Giovannini**, controtenore  
**Roberto De Candia**, baritono

In collaborazione con  
laVerdi

Biglietti € 20

**Rai Radio 3**



Zuzana Marková ph. Henry Fair

Tutti  
a Torino  
venerdì 6  
settembre

Venerdì  
**6**  
settembre

Basilica di  
San Vincenzo in Prato  
ore 17

## LIPSIA

Bach vi occupò le cariche di *Thomaskantor* e *Director musices* dal 1723 alla morte. Mendelssohn, che dirigeva il Gewandhaus, si fece carico della sua riscoperta facendo di Lipsia un centro musicale di prestigio. E da allora i ruoli musicali della città andarono ad artisti di primo piano, come Reger o il suo successore Karg-Elert.

Johann Sebastian Bach  
*Preludio e fuga in do maggiore BWV 531*  
*An Wasserflüssen Babylon BWV 653*  
*Preludio e fuga in la minore BWV 543*

Johann Ludwig Krebs  
*Fantasia a gusto italiano*  
*Wie schön leuchtet der Morgenstern*

Felix Mendelssohn-Bartholdy  
*Sonata in do minore op. 65 n. 2*

Max Reger  
*Canzone op. 63 n. 3*  
*Introduzione e passacaglia in re minore*

Sigfrid Karg-Elert  
*Schmücke dich, o liebe Seele op. 65 n. 51*  
*Nun danket alle Gott (Marche triomphale) op. 65 n. 59*

**Giulio Mercati**, organo

Ingresso gratuito

A Torino  
lunedì 16  
settembre

Spazio Teatro 89  
ore 21

## IL CODICE FRANCO/CIPRIOTA DI TORINO

All'inizio del 1400 un gruppo di compositori francesi approdò a Cipro al seguito di Carlotta di Borbone e compose una ricca serie di brani. La pergamena che li conteneva poi viaggiò, transitò da Chambery e alla fine arrivò a Torino, dove ancora oggi la si conserva presso la Biblioteca Nazionale. Il programma porta alla scoperta di alcuni dei suoi tesori.

Mottetti, rondeaux e virelai dal Codice Franco-Cipriota di Torino / 1414-1420  
Torino - Biblioteca Nazionale Universitaria  
MS J.II.9

**Ensemble di musica medievale della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado di Milano**

**Claudia Caffagni**, direzione, voce e liuto

In collaborazione con  
Civica Scuola di Musica  
Claudio Abbado di Milano

Biglietti € 3

A Torino  
martedì 17  
settembre

Piccolo Teatro Grassi  
ore 21

## CLARINETTI AMERICANI

Tre clarinetti (e un pianoforte) si muovono tra Stati Uniti – dove avvenne la prima esecuzione della sonata di Poulenc – e Sud America, alternando jazz e samba, curatissimi languori e improvvisazioni allegre.

Francis Poulenc  
*Sonata per clarinetto e pianoforte*

George Gershwin  
*Three Preludes*  
*trascrizione di Luca Cipriano*

Leonard Bernstein  
*Sonata per clarinetto e pianoforte*

Chick Corea  
*Jazz Suite per tre clarinetti*

Alberto Ginastera  
*Malambo op. 7*

Ernesto Nazareth  
Hermeto Pascoal  
Egberto Gismonti  
*Brazilian Tales*  
*trascrizioni di Luca Cipriano*

George Gershwin  
*Suite su temi da Rhapsody in Blue*  
*Someone to Watch over Me*  
*I Got Rhythm*

**Alessandro Carbonare,**  
**Perla Cormani,**  
**Luca Cipriano,**  
clarinetti  
**Monaldo Braconi**, pianoforte

Biglietti € 15

**Rai Radio 3**

A Torino  
martedì 17  
settembre

# DEL MIO FUTURO SONO FIERA

Scegli Accademia Fiera Milano e cogli un'opportunità concreta: **lo stage è garantito** e **l'indice occupazionale è del 90%** ad un anno dalla conclusione.



CORSO IN MARKETING E  
ORGANIZZAZIONE EVENTI,  
FIERE E CONGRESSI.



MASTER IN PROGETTAZIONE  
E ORGANIZZAZIONE DI FIERE,  
EVENTI E PUNTI VENDITA.



**Accademia**

follow us



**ISCRIZIONI APERTE**  
accademiafieramilano.it

Sabato  
**7**  
settembre

Teatro  
Bruno Munari  
ore 16 / ore 18

## VIOLONCELLI GUERRIERI

Avete mai ascoltato gli otto violoncellisti guerrieri? Sono forti, agili e con dita leggere. Armati solo dei loro strumenti, affrontano ogni sfida. E, un po' ridendo, un po' danzando, vanno in battaglia suonando.

### PRIMA RAPPRESENTAZIONE IN ITALIA

György Ligeti  
*Musica Ricercata*  
coreografie di Jochem Stavenuiter

Béla Bartók  
*Danze popolari rumene*  
coreografie di Josephine van Rheenen

Philip Glass  
*Dracula*  
coreografie di Pim Veulings

**Cello Octet Amsterdam**  
**Jochem Stavenuiter**, direttore  
Drammaturgia **Erin Coppens**  
Scenografia **Sanne Oostervink**  
Disegno luci **Tim van't Hof**  
Direzione artistica  
**Caecilia Thunnissen**  
**Sanne Bijker**

Produzione  
Oorkaan / Cello Octet Amsterdam

A partire dai 6 anni  
Durata 55'

Biglietti € 5

**A Torino  
domenica 8  
settembre**



Sabato  
**7**  
settembre

Teatro Dal Verme  
ore 17

## ENFANTS TERRIBLES

Il serissimo Saint-Saëns, nel *Carnevale degli animali*, si trasforma in monello e prende in giro la musica manierista dell'Ottocento. Poulenc, *l'enfant terrible* della musica francese, diverte con un concerto pieno di colori. E Campo, il più ironico dei nuovi autori parigini, fa sberleffi alle vecchie avanguardie illuminando l'orchestra.

Régis Campo  
*Ouverture en forme d'étoiles*  
**PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA**

Camille Saint-Saëns  
*Il carnevale degli animali*

Francis Poulenc  
*Concerto per due pianoforti e orchestra*

### Orchestra I Pomeriggi Musicali

**Alessandro Cadario**, direttore  
**Katia e Marielle Labèque**,  
pianoforti

In collaborazione con  
I Pomeriggi Musicali

Biglietti € 10

A Torino  
domenica 8  
settembre



Katia e Marielle Labèque, ph. Stefania Paparelli

Teatro Fontana  
ore 21

## TRA SPAGNA E BRASILE

Un'orchestra bizzarra, che schiera flauti di tutte le taglie (dall'ottavino al sub-contrabbasso), porta in viaggio tra i due paesi, alla scoperta di affinità ritmiche, sorprese sonore e virtuosismi.

Gioachino Rossini  
*Ouverture da Il Barbiere di Siviglia*

Pascal Proust  
*Naranjada*

Darius Milhaud  
*Brazileira*

Giorgio Spriano  
*La Boqueria*

François Borne  
*Fantaisie brillante  
sur Carmen de George Bizet*

Zequinha de Abreu  
*Tico-Tico no fubá*

Heitor Villa-Lobos  
*Bachiana brasileira n. 5*

Joaquín Rodrigo  
*Danza de las Hachas e Canario  
dalla Fantasia  
para un Gentilhombre*

Ennio Morricone  
*Mission Medley*

Quincy Jones  
*Soul Bossa*

### Orchestra Joueurs de flûte **Andrea Manco**, flauto solista

In collaborazione con  
Orchestra Joueurs de flûte

Biglietti € 3

A Torino  
domenica 8  
settembre

Piccolo Teatro Strehler  
ore 21

## FOLK CELLO

È un viaggio che ripercorre il solco che il canto popolare ha scavato nella musica colta. Dall'Armenia al Trentino, dalla Sicilia all'Australia al Salento, Sollima ripensa con il proprio violoncello melodie normalmente tenute lontane dalle sale da concerto. E le mette in relazione con la più iconica delle Suites di Bach.

Tradizionale armeno /  
Komitas Vardapet  
*Krunck\**

Giulio de Ruvo  
*Romanella, Ciaccona, Tarantella*

Tradizionale albanese  
*Arbëreshë di Sicilia:  
Moj e Bukura More\**

Tradizionale trentino  
*Monsiuзам\**

Johann Sebastian Bach  
*Suite n. 1 in sol maggiore BWV 1007*

Giovanni Sollima  
*Jook-urr-pa*  
**PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**

Tradizionale salentino  
*Santu Paulu\**

Francesco Corbetta  
*Caprice de Chaconne\**

Giovanni Sollima  
*Fandango (after Boccherini)*

Ignacio Cervantes  
*Illusiones perdidas\**

Giovanni Sollima  
*Natural Songbook*

\* *arrangiamenti di Giovanni Sollima*

**Giovanni Sollima**, violoncello

Biglietti € 15

**Rai Radio 3**



FIRENZE • Galleria degli Uffizi

LA **C** DI CORRIERE È LA **C** DELLA CULTURA.

Del giornalismo che informa e racconta.

E che continua a farlo, giorno dopo giorno, notizia dopo notizia.



**CORRIERE DELLA SERA**

La libertà delle idee

Domenica  
**8**  
settembre

Chiesa  
di Sant' Alessandro  
in Zebedia  
ore 12

## LA MESSA DI MADRID

Domenico Scarlatti, trasferitosi in Spagna, non compose soltanto le proprie celebri sonate per clavicembalo ma anche questa messa, in stile rinascimentale severo, qui abbinata a pagine del padre Alessandro.

Domenico Scarlatti  
*Missa quatuor vocum*  
*"Messa di Madrid"*

Alessandro Scarlatti  
*Quattro mottetti*  
*Ad te Domine levavi*  
*Exaltabo te, Domine*  
*Domine in auxilium meum*  
*Ad Dominum cum tribularer*

**Consort Maghini**  
**Claudio Chiavazza**, direttore

Celebra Padre Antonio Gentile

Ingresso gratuito

Al  
Monastero  
di Bose  
domenica 15  
settembre



Claudio Chiavazza ph. Adriana Vigano

Domenica  
**8**  
settembre

## IL GIORNO DEI CORI

Lo stiamo imparando: cantare in coro ci fa bene. E infatti il numero dei cori aumenta, e sono diverse centinaia di migliaia le persone che, in Italia, provano ogni settimana, tengono concerti e rendono così più ricca la loro e la nostra vita. Così, MITO continua a dedicare un'intera giornata al piacere di cantare insieme, grazie alle esibizioni di dieci cori, non solo italiani, distribuiti in dieci concerti.

Ma non è finita. Tutti i cori si riuniranno per un gran finale, al quale il pubblico è invitato a partecipare cantando. Tutti i dettagli di *MITO Open Singing*, diretto da Michael Gohl, a pagina 31.

L'organizzazione del Giorno dei cori è stata possibile grazie alla collaborazione di FENIARCO, la Federazione Nazionale Italiana delle Associazioni Regionali Corali, alla quale va la nostra gratitudine.

A Torino  
sabato 7  
settembre



Michael Gohl, ph. G. Platania

### Chiesa di Santa Maria del Suffragio ore 15

Gunnar Hahn  
*Rondo lapponico*

Veljo Tormis  
*Sügismaastikud*

Gunnar Eriksson  
*Gjendines båndlåt*

Wilhelm Peterson Berger  
*Stämning*

Ēriks Ešēnavalds  
*Northern Lights*

Sven David Sandström  
*To See a World*

Knut Nystedt  
*Peace I Leave with You*

Henrik Ødegaard  
*Krist stod op af Døde*

Hakan Önsöz  
*Kızılıklar Oldu Mu*

Gion Balzer Casanova  
*La sera sper il lag  
Consolaziun*

Tradizionale francese  
*O nuit brillante*

Hugo Alfvén  
*Aftonen*

Geirr Lystrupe  
*Masurka*

Eugen Meier  
*Weischus dü*

#### **pourChoeur di Basilea**

**Marco Beltrani,  
Samuel Strub,**  
direttori

Ingresso gratuito

### Certosa di Garegnano ore 15

Giovanni Pierluigi da Palestrina  
*Surge, illuminare Jerusalem  
Super flumina Babylonis*

Adrian Willaert  
*Dulces exuviae*

Giovanni Gabrieli  
*Beata es Virgo Maria*

Franz Schubert  
*Die Nacht op. 17 n. 4 D. 983c*

Felix Mendelssohn-Bartholdy  
*Mitten wir in Leben sind op. 23 n. 3*

Robert Schumann  
*Der Wassermann op. 91 n. 3*

Johannes Brahms  
*Darthulas Grabesgesang op. 42 n. 3  
Vineta op. 42 n. 2*

Arvo Pärt  
*The Woman with the Alabaster Box*

Felix Resch  
*Horizontale Verschiebungen*

Antonio Sanna  
*Rosario di Orgosolo*

#### **Complesso Vocale di Nuoro Franca Floris,** direttore

Ingresso gratuito



Franca Floris

### Chiesa di Sant'Antonio Abate ore 16

Jacobus Gallus  
*Pater noster, qui es in caelis*

Claudio Monteverdi  
*Sfogava con le stelle*

Antonio Lotti  
*Crucifixus*

Giuseppe Verdi  
*Pater noster*

Uroš Krek  
*Desiderium exulis*

Sergej Rachmaninov  
*Bogoroditse Devo*

David N. Childs  
*Salve Regina*

Tadeja Vulc  
*O sapientia*

Pēteris Vasks  
*Māte saule*

Eric Whitacre  
*Leonardo Dreams  
of his Flying Machine*

Tradizionali sloveni  
*Petelinèek je zapie  
Igraj Kolce*

Damijan Močnik  
*Zvoki Slovenije*

#### **Coro San Nicolò di Litija, Slovenia**

**Helena Fojkar Zupančič,**  
direttore

Ingresso gratuito

Domenica  
**8**  
settembre

Chiesa di Santa Maria  
alla Fontana  
ore 16

Albert Alcaraz  
*Prière*

Giovanni Bonato  
*Drai brauen*

Knut Nystedt  
*Mary's Song*

Norio Suzuki  
*Benedictus, dalla Messa  
Mother Theresa, ai no Kotoba*

Bob Chilcott  
*Agnus Dei  
da A Little Jazz Mass*

Michelle Roueche  
*Lux Aeterna*

Manolo Da Rold  
*Regina coeli*

Eva Ugalde  
*Ave maris stella*

Rihards Dubra  
*Salve Mater*

Miklós Kocsár  
*Sub tuum praesidium*

Joan Szymko  
*Nada te turbe*

Simon Wawer  
*Abendliedchen*

Nils Lindberg  
*Shall I Compare Thee*

Claude Debussy  
*Beau soir*

**Ensemble La Rose  
di Piovene Rocchette**

**Josè Borgo**, direttore  
**Massimo Zulpo**, pianoforte

Ingresso gratuito

Abbazia di Santa Maria  
Rossa in Crescenzago  
ore 16

Claudio Monteverdi  
*Domine ne in furore tuo*

György Orbán  
*Daemon*

Carlo Gesualdo di Venosa  
*O vos omnes*

Ola Gjeilo  
*Unicornis captivatur*

William Byrd  
*Agnus Dei*

Eriks Ešenvalds  
*Magnificat; Nunc dimittis*

Antonio Lotti  
*Salve Regina*

Michael Praetorius /  
Jan Sändstrom  
*Det är en ros utsprung*

Javier Busto  
*Hodie Christus natus est*

Jaakko Mäntyjärvi  
*Come away, Death  
da 4 Shakespeare Songs*

Mario Castelnuovo Tedesco  
*Due Shakespeare Sonnets*

Jaakko Mäntyjärvi  
*Double, Double Toil and Trouble  
da 4 Shakespeare Songs*

**Sibi Consoni di Genova**

**Roberta Paraninfo**, direttore

Ingresso gratuito



Roberta Paraninfo

Chiesa di Santa Maria  
Annunciata (Ospedale San  
Carlo Borromeo) / ore 16

Tradizionale sardo  
*Rosario di Ghilarza*

Jacobus Gallus  
*Duo Seraphim*

Arvo Pärt  
*Morning Star*

Thomas Jennefelt  
*Salut de la veille des O*

Tradizionale svedese  
*Kristallen den fina*

Tradizionale basco  
*Aritz adarrean*

Matthew Harris  
*Las seis cuerdas - Crotalo  
da Two Lorca Songs*

Laura Marconi  
*Nel lago - Reymashawk  
da La principessa luminosa*

Tradizionale lappone  
*Biegga luothe*

Tradizionale occitano  
*Se canto*

Tradizionali piemontesi  
*Il cacciatore del bosco  
La pastora e il lupo  
La Brandolina  
da Diciotto vecchie canzoni op. 40B*

Fabrizio De André / Ivano Fossati  
*Dolcenera*

Freddie Mercury  
*Seaside Rendez-Vous*

**Coro G di Torino**

**Carlo Pavese**, direttore

Ingresso gratuito

Chiesa di San Giovanni  
Battista alla Creta  
ore 16

Johann Sebastian Bach  
*Jesus bleibet meine Freude*

Gottfried Heinrich Stölzel  
*Bist du bei mir, geh ich mit Freuden*

Wolfgang Amadeus Mozart  
*Ave verum corpus  
Laudate Dominum*

Michael Haydn  
*Laudate pueri Dominum*

Gabriel Fauré  
*Cantique de Jean Racine op. 11*

Giuseppe Verdi  
*La Vergine degli angeli*

Riz Ortolani  
*Lauda di San Francesco*

Mauro Zuccante  
*Laudes creaturarum*

Xabier Sarasola  
*Ave Maria*

John Rutter  
*For the Beauty of the Earth*

Josu Elberdin  
*Angelus*

LJ White  
*A Prayer of St. Richard of  
Chichester*

Andre van der Merwe  
*Ukuthula (African prayer for peace)*

**I Piccoli Musicisti di Casazza**

**Mario Mora**, direttore  
**Luigi Panzeri**, organo

Ingresso gratuito



I Piccoli Musicisti di Casazza

Domenica  
**8**  
settembre

Chiesa di San Luca  
Evangelista  
ore 16

Bruno Bettinelli  
*Aurora*

Claudio Monteverdi  
*Ecco mormorar l'onde*

Andrea Gabrieli  
*Maria Magdalene*

Giovanni Giacomo Gastoldi  
*Regina coeli*

Johan Wagenaar  
*Hymnus de ascensione Domini*

James MacMillan  
*O Radiant Dawn*

Ola Gjeilo  
*Northern Lights*

Donatas Zakaras  
*The Rain Has Held Back*

Morten Lauridsen  
*Ov'è, lass', il bel viso?*

Josquin des Prez  
*Mille regretz*

Z. Randall Stroope  
*I'm Not Yours*

Andrej Makor  
*O lux beata trinitas*

Josef Gabriel Rheinberger  
*Abendlied*

**Ensemble Vocale Mousiké  
di Muggiò**

**Luca Scaccabarozzi**, direttore

Ingresso gratuito



Luca Scaccabarozzi

Chiesa di Santa Maria  
Madre della Chiesa  
ore 16

cantico  
*Salve Mater misericordiae*

Angelo Mazza  
*Salve Regina*

Orlando Di Piazza  
*Ave Regina coelorum*

Biancamaria Furgeri  
*Rosa rorans*

Giovanni Bonato  
*Genuit puerpera*

Santo Spinelli  
*Ave Maria*

Gabriel Fauré  
*Maria, Mater gratiae*

Irlando Danieli  
*Donna de Paradiso*

Jonas Zermatt  
*Vergine Madre*

André Caplet  
*Sanctus, da Messa a tre voci*

Henk Badings  
*Kyrie eleison*

Francis Poulenc  
*Ave verum corpus*

Eva Ugalde  
*Miserere*

Francis Poulenc  
*Litanies à la Vierge Noire*

**Ensemble Femminile  
Fonte Gaia di Rovagnate**

**Floranna Spreafico**, direttore

**Matteo Riboldi**, organo

Ingresso gratuito

Chiesa Cristiana  
Protestante di Milano  
ore 18

Arvo Pärt  
*Fratres*  
*per violoncello, coro e percussioni*

Johann Sebastian Bach  
*Singet dem Herrn ein neues Lied*  
*mottetto BWV 225*

*Christ lag in Todesbanden*  
*corale BWV 4/8*  
*Ciaccona dalla Partita n. 2*  
*in re minore BWV 1004*  
*per violoncello piccolo e coro*

John Tavener  
*Akhmatova Songs*  
*per soprano e violoncello*

Leo Ferrè  
*Muss es sein*  
*per violoncello, nastro e coro*  
*arrangiamento di Valter Sivilotti*

Valter Sivilotti  
*Flows*  
*per violoncello, coro e percussioni*

**Mario Brunello**,  
violoncello, violoncello piccolo  
**Coro del Friuli Venezia Giulia**  
**Cristiano Dell'Oste**, direttore  
**Karina Oganjan**, soprano  
**Gabriele Rampogna**, percussioni

Biglietti € 5



Mario Brunello ph. Giulio Favotto



# Tutte le musiche del mondo

I più importanti eventi musicali dai più celebri teatri alle più interessanti rassegne: dalla Scala di Milano al Regio di Torino, dall'Opera di Roma alla Fenice di Venezia, dal Metropolitan di New York alla Royal Opera House di Londra allo Staatsoper di Vienna a...  
MITO Settembre Musica

**Rai Radio 3**

[raiplayradio.it/radio3](http://raiplayradio.it/radio3)

Conservatorio,  
Sala Verdi  
ore 21

## MITO OPEN SINGING

Ritorna sul palco Michael Gohl, il direttore che nel 2016 fece conoscere alla città il piacere di cantare tutti insieme. E così, anche quest'anno, per il gran finale del *Giorno dei cori* siamo tutti invitati a cantare, insieme ai coristi radunati e a un coro-guida sul palcoscenico. In programma, insieme ad alcuni brani che fanno ormai parte della tradizione di *MITO Open Singing*, ci sono grandi classici, pezzi accessibili anche ai neofiti, una canzone irriverente. E, come sempre, ad ogni partecipante verrà distribuito un fascicolo con le partiture.

È un'occasione per stare insieme in modo intenso, civile, allegro, e anche chi non sa leggere la musica, si considera stonato o non è mai riuscito a vincere la timidezza è il benvenuto: cantare fa bene al corpo e alla mente, e farlo tutti insieme è una bellezza.

Michael Gohl | *Glory, glory*

Thomas Tallis | *All praise*

Wolfgang Amadeus Mozart | *Ave verum corpus K. 618*

Giacomo Puccini | *Coro a bocca chiusa da Madama Butterfly*

Johann Sebastian Bach | *Dona nobis pacem dalla Messa in si minore*

Giacomo Puccini | *Nessun dorma, da Turandot*

Jimmy Fontana / Franco Migliacci / Carlo Pes | *Che sarà*

**PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**  
della versione per coro di Lorenzo Fattambrini

Giuseppe Verdi | *Va' pensiero, da Nabucco*

Elio e le storie tese | *La terra dei cachi*

**PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**  
della versione per coro di Raffaele Cifani

Helge Førde | *If you're happy*

Oscar Peterson | *Hymn to Freedom*

### Coro Giovanile Italiano

Michael Gohl, direttore

Loris Di Leo, pianoforte

In collaborazione con  
FENIARCO e  
Unione Società Corali Italiane  
della Lombardia

Biglietti € 3



A Torino  
sabato 7  
settembre

Lunedì  
**9**  
settembre

Piccolo Teatro  
Studio Melato  
ore 17

## IN VIAGGIO CON BACH

Quattro cantate, da quella che è considerata la sua prima sino alla celebre *Wachet auf*, per seguire Bach lungo venticinque anni di viaggi, da Arnstadt a Weimar a Lipsia.

Johann Sebastian Bach  
*Nach dir, Herr,  
verlanget mich BWV 150*  
*Mein Herze schwimmt  
im Blut BWV 199*

*Ich armer Mensch,  
ich Sündenknecht BWV 55*  
*Wachet auf, ruft uns  
die Stimme BWV 140*

### laBarocca

**Ruben Jais**, direttore

**Ensemble Vocale laBarocca**

**Gianluca Capuano**, direttore

**Marie Louise Werneburg**,  
soprano

**Luigi Schifano**, contralto

**Thomas Hobbs**, tenore

**Mauro Borgioni**, baritono

In collaborazione con  
laBarocca

Biglietti € 5

A Torino  
martedì 10  
settembre



Ensemble vocale e strumentale laBarocca - ph. Giovanni Hanninen

Spazio Teatro 89  
ore 21

## NOTTURNI FRANCESI

Tra pagine originali e curiose trascrizioni, due strumenti normalmente lontani si incontrano, per una volta, all'insegna della musica francese. Che esplorano nella sua veste notturna.

Camille Saint-Saëns  
*Romance in fa maggiore op. 36*  
trascrizione di Elena Piva  
**PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**

Marcel Tournier  
*Nocturne op. 21*  
trascrizione di Elena Piva  
*Au Matin, étude de concert*

Alphonse Hasselmans  
*Confidence,  
Romance sans paroles op. 24*  
trascrizione di Elena Piva  
*La Source, étude pour harpe op. 44*

Claude Debussy  
*Ballade*  
trascrizione di Daniel Bourgue  
*Clair de lune*  
trascrizione di Elena Piva

Bernard André  
*Chants d'arrière-saison*

### I solisti de laVerdi

Elena Piva, arpa  
Stefano Buldrini, corno

In collaborazione con  
laVerdi

Biglietti € 3

A Torino  
martedì 10  
settembre

Piccolo Teatro Grassi  
ore 21

## TERRE BRAHMSIANE

Brahms scrisse due sonate per violoncello e pianoforte. Qui, grazie a interpreti d'eccezione, le si ascoltano entrambe, con l'aggiunta di una chicca. Ne viene fuori una serata dove si alternano spunti meditativi, appassionati, rapsodici, a dimostrare una volta di più la ricchezza del territorio sonoro immaginato dal compositore.

Johannes Brahms  
*Sonata n. 1 in mi minore op. 38*  
*Sonata in re maggiore op. 78*  
"Regenlied Sonate",  
versione per violoncello  
*Sonata n. 2 in fa maggiore op. 99*

**Daniel Müller-Schott**, violoncello  
**Olli Mustonen**, pianoforte

Biglietti € 15



Daniel Müller-Schott

Martedì  
**10**  
settembre

MTM Teatro Litta  
ore 17

## AMERICAN BEAUTY

Caroline Shaw (vincitrice di un Premio Pulitzer) si lascia ispirare dalla villa di Dumbarton Oaks che aveva affascinato Stravinsky. Chris Rogerson raccoglie stimoli sonori dalla musica di rifugiati curdi e siriani. Dvořák, appena rientrato in Boemia, scrive un quartetto che declina l'eredità dei suoi anni newyorkesi. Tre modi per guardare il mondo attraverso l'America.

Caroline Shaw  
*Plan and Elevation*

Chris Rogerson  
*Quartet No. 3*

**PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA**

Antonín Dvořák  
*Quartetto in sol maggiore op. 106*

### Attacca Quartet

Amy Schroeder,  
Keiko Tokunaga, violini  
Nathan Schram, viola  
Andrew Yee, violoncello

Biglietti € 5

A Torino  
lunedì 9  
settembre



Attacca Quartet

Spazio Teatro 89  
ore 21

## TRA I FIORDI

La musica di Grieg è intensamente ispirata alla Norvegia. Ne riprende lo spirito popolare, tra melodie e danze folk. Oppure ne coglie la luce livida, il freddo, gli spazi. Qui si ha l'opportunità di tuffarsi, ritrovando brani celebri e scoprendo qualche rarità.

Edvard Grieg  
*Intermezzo  
per violoncello e pianoforte  
Allegretto dalla Sonata n. 3  
per violoncello e pianoforte op. 45  
Canto popolare op. 38 n. 2  
Melodia op. 47 n. 3*

*Giorno di nozze a Trolldhaugen  
op. 65 n. 6*

*Nell'antro del re della montagna  
da Peer Gynt  
trascrizione per violoncello  
e pianoforte di Luca Colardo  
e Sandra Conte*

*Sonata in la minore  
per violoncello e pianoforte op. 36*

**Luca Colardo**, violoncello  
**Sandra Conte**, pianoforte

Biglietti € 3

A Torino  
martedì 11  
settembre



Sandra Conte, Luca Colardo ph. Sergio Bertani

Teatro Dal Verme  
ore 21

## MITTELEUROPA

Un concerto tutto dedicato a Brahms che si trasforma in un giro per la Mitteleuropa. Il cuore tedesco del compositore è qui infatti toccato dall'Ungheria delle celebri danze e dall'Austria di Haydn, a confermare una volta di più la dimensione e la forza della cultura centroeuropea del secondo Ottocento.

Johannes Brahms  
*Danze ungheresi nn. 1, 3, 5  
Variazioni su un tema di Haydn op. 56a  
Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98*

### Orchestra del Teatro Regio

**Marin Alsop**, direttore

In collaborazione con  
Teatro Regio

Biglietti € 20

**Rai Radio 3**

A Torino  
domenica 8  
settembre



Marin Alsop ph. Adriano White

Mercoledì  
**11**  
settembre

Piccolo Teatro  
Studio Melato  
ore 17

## SCOZIA

È una esplorazione lungo la storia: dalle suites per liuto seicentesche, alle quali si aggancia idealmente la suite di Bach, attraverso la musica settecentesca dello scozzese James Oswald si arriva al brano di Julia Wolfe, originariamente composto per nove cornamuse e qui trascritto per chitarra elettrica.

James Oswald  
*Divertimento\**

Tradizionale  
*Manoscritti scozzesi per liuto\**

Johann Sebastian Bach  
*Suite in mi minore BWV 996*

Julia Wolfe  
*LAD\**

**PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA**

*\* trascrizioni di Sean Shibe*

**Sean Shibe,**  
chitarra, chitarra elettrica

Biglietti € 5

Spazio Teatro 89  
ore 21

## L'OTTETTO DI SCHUBERT

È un territorio a parte. Fu commissionato a Schubert da un clarinettista che gli chiese esplicitamente di ispirarsi al *Settimino* di Beethoven. E lui lo fece, ma aggiungendo uno strumento e regalando alla partitura – nell'allegro brio che la attraversa – una speciale tenerezza.

Franz Schubert  
*Ottetto in fa maggiore D. 803*

**Philharmonisches Ensemble  
dell'Orchestra Sinfonica  
Nazionale della Rai**

Francesco Punturo,  
Martina Mazzon, violini  
Margherita Sarchini, viola  
Ermanno Franco, violoncello  
Alessandro Belli, contrabbasso  
Graziano Mancini, clarinetto  
Marco Panella, corno  
Bruno Giudice, fagotto

In collaborazione con  
Orchestra Sinfonica  
Nazionale della Rai

Biglietti € 3

A Torino  
giovedì 12  
settembre



Sean Shibe ph. Kaupo Kikka

A Torino  
giovedì 12  
settembre

METTIAMO IL NOSTRO IMPEGNO  
SU OGNI SUPERFICIE.  
A PARTIRE DA QUELLA  
PIÙ IMPORTANTE.

SEGUI IL NOSTRO IMPEGNO COSTANTE SULLA SOSTENIBILITÀ  
SU **CORPORATE.PIRELLI.COM**.



POWER IS NOTHING WITHOUT CONTROL

Mercoledì  
**11**  
settembre

Teatro  
degli Arcimboldi  
ore 21

## RUSSIE

Un programma trascinate che poggia su due delle molte anime della Russia. Quella malinconica, struggente, magnetica della *Patetica* di Čajkovskij. E quella vitalistica, pirotecnica, irrequieta del celebre Rach 3.

Sergej Rachmaninov  
*Concerto n. 3 in re minore  
per pianoforte e orchestra*

Pëtr Il'ič Čajkovskij  
*Sinfonia n. 6 in si minore op. 74  
"Patetica"*

**Filarmonica della Scala**  
**Myung-Whun Chung**, direttore  
**Alexander Romanovsky**,  
pianoforte

Presenting Partner



FONDAZIONE PIRELLI



Biglietti € 25, € 30

**Rai Radio 3**

A Torino  
venerdì 13  
settembre



Myung-Whun Chung ph. Silvia Lelli

Giovedì  
**12**  
settembre

Teatro Filodrammatici  
ore 17

## STATI UNITI

L'adrenalina dolce di Gershwin e Bernstein, la calma quasi mistica di Barber, il divertente gioco di Reich con i musicisti che sfidano una registrazione: sono gli ingredienti di quattro pagine iconiche della musica americana, qui presentate in una veste completamente nuova.

Steve Reich  
*New York Counterpoint*

Leonard Bernstein  
*Suite da West Side Story*

Samuel Barber  
*Adagio op. 11*

George Gershwin  
*Suite da Porgy and Bess*

*trascrizioni  
dell'Arcis Saxophon Quartet*

### Arcis Saxophon Quartet

Claus Hierluksch, sassofono soprano  
Ricarda Fuss, sassofono contralto  
Edoardo Zotti, sassofono tenore  
Jure Knez, sassofono baritono

Biglietti € 5

A Torino  
mercoledì 11  
settembre



Arcis Saxophon Quartet

Teatro Edi  
ore 21

## MEDITERRANEO

Tra Italia e Spagna, tre compositori si ispirano ai paesi che li ospitano e, in tre brani diventati famosissimi, danno un suono al paesaggio che li circonda.

Luigi Boccherini  
*La musica notturna  
delle strade di Madrid,  
quintettino in do maggiore  
op. 30 n. 6 G 324*

Hugo Wolf  
*Italianische Serenade*

Pëtr Il'ič Čajkovskij  
*Souvenir de Florence  
in re minore op. 70*

**Valentina Busso,**  
**Beatrice Spina,** violini  
**Lara Albesano,**  
**Martina Anselmo,** viole  
**Fabio Fausone,**  
**Lorenzo Guida,** violoncelli

In collaborazione con  
De Sono Associazione per la musica

Biglietti € 3

A Torino  
venerdì 13  
settembre

Teatro Dal Verme  
ore 21

## NUOVO MONDO

Per Dvořák gli Stati Uniti furono una scoperta di ritmi, melodie, timbri. Per Jennifer Higdon (Premio Pulitzer e vincitrice di un Grammy con il brano in programma) sono una casa dalla quale partire per i suoi struggenti viaggi musicali.

Samuel Barber  
*Adagio op. 11*

Jennifer Higdon  
*Concerto per viola e orchestra*  
**PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA**

Antonín Dvořák  
*Sinfonia n. 9 in mi minore op. 95*  
*"Dal nuovo mondo"*

**Orchestra Filarmonica  
di Torino**  
**Giampaolo Pretto,** direttore  
**Nils Mönkemeyer,** viola

In collaborazione con  
Orchestra Filarmonica di Torino

Biglietti € 20

**Rai Radio 3**

A Torino  
martedì 10  
settembre



Nils Mönkemeyer ph. Irène Zandiel

Venerdì  
**13**  
settembre

Università degli Studi,  
Aula Magna  
ore 17

## AFRICA

Sino a qualche decennio fa, l'Africa era solo una meravigliosa fonte di ispirazione per compositori europei. Ora cominciano a circolare vivaci lavori di musicisti africani. E così, a poco a poco, un continente entra in sala da concerto.

Fela Sowande  
*Estratti da "African Suite"*  
per orchestra d'archi  
**PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA**

Samuel Akpabot  
*Tre danze nigeriane*  
**PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA**

Camille Saint-Saëns  
*Africa op. 89,*  
*fantasia per pianoforte e orchestra*  
*Suite Algérienne op. 60*

**Orchestra dell'Università  
degli Studi di Milano**

**Alessandro Crudele**, direttore  
**Alessandro Taverna**, pianoforte

Ingresso gratuito



Orchestra dell'Università degli Studi di Milano ph. G. Cucchi

Teatro Edi  
ore 21

## SENZA FRONTIERE

Tra la Gran Bretagna di Dowland, la Germania di Bach, l'Italia di Regondi, la Polonia di Tansman, e gli omaggi spagnoli di Castelnuovo-Tedesco, una giovane chitarrista fa compiere al suo strumento un ampio giro per l'Europa.

John Dowland  
*Fantasia n. 7*

Johann Sebastian Bach  
*Ciaccona dalla Partita  
in re minore BWV 1004*  
*trascrizione di Thomas Königs*

Giulio Regondi  
*Introduction et Caprice op. 23*

Alexandre Tansman  
*Variations sur un thème  
de Scriabine*

Mario Castelnuovo-Tedesco  
*Capriccio n. 18*  
*dai 24 Caprichos de Goya*  
*Capriccio diabolico*

**Sara Celardo**, chitarra

In collaborazione con  
Fondazione Amadeus  
per la diffusione  
della cultura musicale

Biglietti € 3

**A Torino  
sabato 14  
settembre**

Chiesa di San Marco  
ore 21

## IL CAMMINO DI SANTIAGO

Il compositore inglese Joby Talbot ha dedicato un formidabile brano al pellegrinaggio verso Santiago di Compostela. Diviso in quattro parti, che rappresentano altrettante stazioni del viaggio – Roncisvalle, Burgos, Leon e Santiago – è un lavoro di assoluto fascino, affidato ai sedici cantori di Tenebrae.

Joby Talbot  
*Path of Miracles*  
**PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA**

**Tenebrae**  
**Nigel Short**, direttore

Biglietti € 10

**A Torino  
giovedì 12  
settembre**



Nigel Short ph. Sim Canetty Clarke

**Rai Orchestra**

**Rai 5**

L'Orchestra Sinfonica Nazionale Rai  
protagonista di una nuova stagione

Il canale dedicato a concerti,  
opere e programmi musicali

[osn.rai.it](http://osn.rai.it)

[rai5.rai.it](http://rai5.rai.it)

Sabato  
**14**  
settembre

Teatro  
Bruno Munari  
ore 16 / ore 18

## UNA BELLA CITTÀ

Due musicisti giapponesi e un  
artista italiano danno vita a un  
viaggio musicale e pittorico in città  
che possono trovarsi in ogni parte  
del mondo. Uno spettacolo ricco  
di stimoli e di suggestioni, dove  
il suono e le immagini si sposano  
in modo prodigioso, adatto ad un  
pubblico di bambini ma godibile  
davvero da tutti.

**PRIMA RAPPRESENTAZIONE  
IN EUROPA**

Ideazione, regia, pittura in  
scena **Dario Moretti**

Musiche di  
Makoto Nomura  
Kumiko Yabu

**Makoto Nomura,**  
pianoforte, tastiere  
**Kumiko Yabu,** percussioni

Produzione  
Teatro all'improvviso  
Kinosaki International  
Arts Center - Toyooka

A partire dai 3 anni  
Durata 40'

Biglietti € 5



Nomura, Moretti, Yabu ph. Road Izumiyama

**A Torino  
domenica 15  
settembre**

Sabato  
**14**  
settembre

Piccolo Teatro  
Studio Melato  
ore 17

## ADDII

Händel e Froberger lasciano la Germania per trasferirsi a Londra. Christian Bach si fa assumere come organista del Duomo di Milano. Scarlatti emigra dall'Italia e va a finire in Spagna, dove Carl Philipp Emanuel Bach lo segue idealmente. Ma sono addii anche quelli di Froberger, che pensa alla sua morte futura, quello di Johann Sebastian Bach, che lascia questo mondo scrivendo un'ultima fuga, e quello di King.

Johann Sebastian Bach  
*Capriccio sopra la lontananza del suo fratello dilettissimo BWV 992*

Johann Jakob Froberger  
*Plainte faite à Londres pour passer la mélancholie suite n. 30 in la minore*

Georg Friedrich Händel  
*Suite in la maggiore HWV 426*

Johann Christian Bach  
*Sonata in do minore op. 5 n. 6*

Domenico Scarlatti  
*Sonata in do maggiore K. 501*  
*Sonata in do maggiore K. 421*

Carl Philipp Emanuel Bach  
*Variations über die Folie d'Espagne Wq 118/9*

Geoffrey King  
*White Rose*

Johann Jakob Froberger  
*Méditation faite sur ma mort future suite n. 20 in re maggiore*

Johann Sebastian Bach  
*Contrapunctus 14 da Die Kunst der Fuge BWV 1080*

**Florian Birsak**, clavicembalo

Biglietti € 5

A Torino  
venerdì 13  
settembre

Teatro Libero  
ore 21

## GERMANIA ROMANTICA

Sarebbe impossibile ascoltare le foreste evocate da Brahms e gli emozionanti languori di Schumann senza sentirsi proiettare nel cuore dell'Europa musicale. È musica che non avrebbe potuto nascere altrove. E che, per così dire, parla tedesco.

Johannes Brahms  
*Quintetto in si minore per clarinetto e archi op. 115*

Robert Schumann  
*Quartetto per archi in fa maggiore op. 41 n. 2*

### Quintetto dei Pomeriggi Musicali

Fatinda Thaci,  
Igor Riva, violini  
Laura Vignato, viola  
Alexander Zyumbrovskiy,  
violoncello  
Marco Gianì, clarinetto

In collaborazione con  
I Pomeriggi Musicali

Biglietti € 3

A Torino  
domenica 15  
settembre



Fatinda Thaci

Conservatorio, Sala Verdi  
ore 21

## NUOVE GEOGRAFIE

Inventando la sua *Prima sinfonia*, Mahler costruì un mondo. Dove le forme sembravano quelle classiche – quattro movimenti, strutture riconoscibili, riferimenti al passato. Ma gli ingredienti erano esplosivi: canti popolari, suoni di natura, *Fra Martino*. Nacque una geografia nuova, per la musica classica. E il dolce, struggente brano di MacMillan fresco d'inchiostro è il modo migliore per scivolarvi dentro.

James MacMillan  
*Larghetto for Orchestra*  
**PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA**

Gustav Mahler  
*Sinfonia n. 1 in re maggiore "Titano"*

### Orchestra Filarmonica di San Pietroburgo

**Yuri Temirkanov**, direttore

Biglietti € 25, € 30

**Rai Radio 3**

A Torino  
domenica 15  
settembre



Yuri Temirkanov, ph. Stas Levshin



# Compagnia di San Paolo

Una fondazione per lo sviluppo della società

La **Compagnia di San Paolo** è una delle maggiori fondazioni private in Europa.

Istituita nel **1563**, la sua missione è favorire lo sviluppo civile, culturale ed economico delle comunità in cui opera, perseguendo **finalità di interesse pubblico e utilità sociale**.

I redditi prodotti dal suo patrimonio, accumulato nei secoli, sono posti al

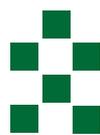
servizio di queste finalità istituzionali. La Compagnia di San Paolo è attiva nei settori della ricerca e istruzione superiore, delle politiche sociali, della sanità, del patrimonio artistico e delle attività culturali. È membro del European Foundation Centre (EFC) e dell'ACRI, l'Associazione italiana delle Fondazioni di origine bancaria e delle Casse di Risparmio.



RICERCA E SANITÀ // ARTE, ATTIVITÀ E BENI CULTURALI // INNOVAZIONE CULTURALE // POLITICHE SOCIALI // FILANTROPIA E TERRITORIO



[www.compagniadisanpaolo.it](http://www.compagniadisanpaolo.it)

 Compagnia  
di San Paolo

Chiesa  
di San Marco  
ore 12

Domenica  
**15**  
settembre

## VIVALDI A MESSA

Vivaldi compose molte parti di messa per servire alla liturgia della Chiesa di Santa Maria della Pietà e di altre chiese veneziane. Oggi di questo grande repertorio sopravvivono alcuni preziosi elementi dell'ordinario, a cui si possono legare salmi e mottetti per ricostruire una liturgia dell'epoca.

Antonio Vivaldi  
*Allegro dal Concerto in sol minore*  
RV 157  
*Gloria* RV 588  
*Credo* RV 591  
*Magnificat* RV 610  
*In exitu Israel* RV 604, salmo

**Orchestra Barocca**  
**Modo Antiquo**  
**Federico Maria Sardelli**,  
direttore

**Coro Ricercare Ensemble**  
**Romano Adami**,  
maestro del coro  
**Anna Simboli**,  
**Elena Bertuzzi**, soprani  
**Elena Biscuola**, contralto

Celebra Don Luigi Garbini

Ingresso gratuito



Federico Maria Sardelli

# Con Play RSI ascolti Rete Due dove e quando vuoi.

La radio culturale della  
Radiotelevisione svizzera di lingua italiana:  
attualità, concerti, cinema, letteratura,  
musica classica, jazz e molto altro.



Scarica l'App gratuita  
per il tuo device iOS  
o Android

[rsi.ch/reduedue](http://rsi.ch/reduedue)

RSI RETE  
DUE  
Radiotelevisione  
svizzera

Domenica  
**15**  
settembre

Teatro  
Bruno Munari  
ore 16 / ore 18

## I CANTI DELL'ALBERO

È la storia di due ragazzini che si perdono in un bosco e si ritrovano grazie alla musica. È lei – l'incantevole raccolta *Ma mère l'oye*, che Ravel dedicò al mondo dell'infanzia – a consentir loro di assistere a narrazioni fiabesche, facendoli viaggiare nei cinque continenti.

### PRIMA RAPPRESENTAZIONE

Ideazione, messinscena e regia  
**Controluce Teatro d'Ombre**  
Cora De Maria, Alberto Jona,  
Jenaro Meléndrez Chas

Drammaturgia e testi **Guia Risari**  
Supervisione musicale **Caterina Vivarelli**  
Elementi scenografici **Alice Delorenzi**  
Disegno luci **Simona Gallo**

Musica di Maurice Ravel

In scena  
**Alice De Bacco, Pierre Jacquemin**  
con  
**Sergio Scibilia, Ylenia D'Introno,**  
**Valeria Vitelli, pianoforte**



A partire dai 6 anni  
Durata 55'

In collaborazione con  
Conservatorio di Torino

Biglietti € 5

A Torino  
sabato 14  
settembre

Domenica  
**15**  
settembre

Chiesa di Sant'Alessandro  
in Zebedia  
ore 17

## PERSEPOLI

Nel suo ricco, colorato, potente oratorio Händel racconta di Alessandro Magno che, dopo aver conquistato Persepoli, durante un banchetto a suon di musica matura l'idea di dar fuoco alla città persiana.

Georg Friedrich Händel  
*Alexander's Feast,  
or the Power of Music  
ode per soli, coro e orchestra  
HWV 75*

### Coro e Orchestra dell'Accademia del Santo Spirito

**Robert King**, direttore  
**Pietro Mussino**,  
maestro del coro  
**Marie Lys**, soprano  
**Marcus Ullmann**, tenore  
**Thilo Dahlmann**, basso

In collaborazione con  
Accademia del Santo Spirito

Ingresso gratuito

A Torino  
sabato 14  
settembre



Robert King ph. Keith Saunders

MTM Teatro Leonardo  
ore 21

## VERSO NORD

I grandi spazi della Scandinavia. Il freddo. La luce bianca. Ma anche l'energia della primavera, gli stimoli del canto popolare, il piacere di muovere il corpo. Sono gli ingredienti di un concerto che, come una bussola, indica il Nord.

Edvard Grieg  
*Due arie norvegesi op. 63*

Dag Wiren  
*Serenata per archi op. 11*

Jean Sibelius  
*Suite campestre op. 98b*

Erik Nordgren  
*Pelimannimuotokuvia op. 26*

Rolf Martinsson  
*Rondo*

### PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA

### Archi dell'Orchestra Filarmonica di Torino

**Sergio Lamberto**,  
maestro concertatore

In collaborazione con  
Orchestra Filarmonica di Torino

Biglietti € 3

A Torino  
lunedì 16  
settembre



Sergio Lamberto

Piccolo Teatro Studio Melato  
ore 21

## IN VIAGGIO CON UN BASSOTUBA

Un trio curiosissimo, che rasenta l'assurdo, porta disinvoltamente in viaggio attraverso il mondo, dalla Germania di Bach alla Francia di Milhaud, dal Brasile di Jobim alla Spagna di Albeniz, tra brani celebri, qualche canzone e due brani freschi d'inchiostro.

Kurt Weill  
*La ballata di Mackie Messer  
Youkali*

Johannes Brahms  
*Ninnananna*

Franz Liszt  
*Estratti da Années de Pèlerinage*

Reynaldo Hahn  
*A Chloris*

Jean-Baptiste Arban  
*Variations sur le Carnaval de Venise*

Kurt Weill  
*Berlin im Licht*

Thomas Leleu  
*"Stories..."  
Latin Suite*

### PRIME ESECUZIONI IN ITALIA

Darius Milhaud  
*Scaramouche*

Isaac Albéniz  
*España*

Michel Legrand  
*Les Moulins de mon cœur  
Les Parapluies de Cherbourg*

Carlos Gardel  
*Por una cabeza*

Tom Jobim  
*Chega de Saudade*

**Thomas Leleu**, bassotuba  
**Magali Albertini**, pianoforte  
**Adélaïde Ferrière**, vibrafono

Biglietti € 15

A Torino  
lunedì 16  
settembre

Lunedì  
**16**  
settembre

Piccolo Teatro  
Studio Melato  
ore 17

## DA NAPOLI A MILANO NEL '600

I Bassifondi sono la ricostruzione di un trio dell'epoca, quando chitarristi e liutisti si facevano accompagnare da un colascione e dalle percussioni. Qui li si ascolta viaggiare tra regni, stati e granducati di quell'Italia ancora frammentata.

Musiche di  
Giovanni Paolo Foscarini  
Hieronimus Kapsperger  
Ferdinando Valdambrini  
Antonio Carbonchi  
Stefano Calvi  
Alessandro Piccinini  
Francesco Corbetta  
Gaspar Sanz

### I Bassifondi

Gabriele Miracle, percussioni  
Stefano Todarello,  
colascione basso e chitarra  
Simone Vallerotonda,  
tiorba, chitarra e direzione

Biglietti € 5

A Torino  
martedì 17  
settembre



I Bassifondi

Teatro Edi  
ore 21

## CASA BEETHOVEN

Rossini era un grande ammiratore di Beethoven. Un giorno, a Vienna, riuscì a farsi ricevere a casa sua. «Ah, è lei l'autore del *Barbiere di Siviglia*? Le faccio i miei complimenti, è un'eccezionale opera buffa», gli disse Ludwig van. E il programma è un omaggio a quello storico incontro.

Gioachino Rossini  
*ouverture da Il Barbiere di Siviglia*  
*trascrizione di Gustavo Fioravanti*

Ludwig van Beethoven  
*Settimino in mi bemolle maggiore*  
*op. 20*

### Regio Septet Artisti del Teatro Regio

Sergej Galaktionov, violino  
Gustavo Fioravanti, viola  
Amedeo Cicchese, violoncello  
Atos Canestrelli, contrabbasso  
Alessandro Dorella, clarinetto  
Andrea Azzi, fagotto  
Pierluigi Filagna, corno

In collaborazione con  
Teatro Regio

Biglietti € 3

A Torino  
lunedì 9  
settembre



Regio Septet, ph. Marcello Jaconetti

Teatro Elfo Puccini,  
Sala Shakespeare  
ore 21

## MINIMALIA

Il nuovo panorama della musica minimalista americana sale in palcoscenico, tra un brano nuovo di zecca del venerato Philip Glass, co-commissionato dal festival, e le invenzioni di autori che con le percussioni hanno un particolare *feeling*.

Philip Glass  
*Madeira River*  
*arrangiamento Third Coast Percussion*

Steve Reich  
*Mallet Quartet*

Philip Glass  
*Perpetuum*

### PRIMA ESECUZIONE IN EUROPA

Commissione congiunta di  
MITO SettembreMusica  
San Francisco Performances  
Performance Santa Fe  
Bravo! Vail Music Festival  
Town Hall Seattle  
Seegerstrom Arts Center

Devonté Hynes  
*Perfectly Voiceless*

### PRIMA ESECUZIONE IN EUROPA

Gavin Bryars  
*The Other Side of the River*

### PRIMA ESECUZIONE IN EUROPA

David Skidmore  
*Take Anything You Want*  
*Torched and Wrecked*

### PRIME ESECUZIONI IN ITALIA

### Third Coast Percussion

David Skidmore,  
Robert Dillon,  
Peter Martin,  
Sean Connors, percussioni

Biglietti € 10

**Rai Radio 3**

A Torino  
mercoledì 18  
settembre

Martedì  
**17**  
settembre

Teatro Filodrammatici  
ore 17

## BALCANI AUMENTATI

Il cuore del concerto batte tra l'Albania, la Croazia, il Kosovo. Ma poi la curiosa ricerca dei due musicisti è approdata in Boemia e in Ungheria, sempre sul filo della musica popolare, che attraversa tutto il programma.

Prenkë Jakova /  
Paolo Marzocchi  
*Margjelo*

Paolo Marzocchi  
*Pranvera filloi me ardhë  
dalle Albanian Folksongs*

Antun Tomislav Šaban  
*Heimat #2*

**PRIMA ESECUZIONE ASSOLUTA**

Bohuslav Martinů  
*Sonata*

Béla Bartók  
*Selezione di canti popolari  
ungheresi*

Paolo Marzocchi  
*Vaj si kenka ba dirnjaja,  
dalle Albanian Folksongs*

Tradizionale  
*Brani di musica popolare balcanica*

Paolo Marzocchi  
*Encore*

**Danusha Waskiewicz**, viola  
**Andrea Rebaudengo**,  
pianoforte

Biglietti € 5

A Torino  
mercoledì 18  
settembre

Ecoteatro  
ore 21

## ARMENIA

La musica armena, nel suo incarnare una sintesi tra Oriente e Occidente che guarda all'ispirazione popolare, ha un fascino molto speciale. Qui la si può esplorare partendo dalle pagine di Komitas Vardapet, padre della moderna musica nazionale, per arrivare sino ai compositori di oggi.

Komitas Vardapet  
*Otto miniature per quartetto d'archi  
su temi armeni\**

Aram Khačaturjan  
*Doppia fuga per quartetto d'archi*

Alan Hovhannes  
*Quattro bagatelle op. 30*

Tatev Amiryan  
*Quartetto n. 2  
"Retro non"*

**PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA**

Khatchadour Avedissian  
*Im Yerek\*\**

Arno Babadjanian  
*Elegy\*\**

Georges Ivanovič Gurdjieff /  
Thomas de Hartmann  
*Tre brani da Asian Songs  
and Rhythms\*\**

\* trascrizioni di Sergey Aslamazyan  
\*\* trascrizioni di Maurizio Redegoso  
Kharitian

**Quartetto d'archi Nor Arax**

Giacomo Agazzini,  
Umberto Fantini, violini  
Maurizio Redegoso Kharitian, viola  
Claudia Ravetto, violoncello

Biglietti € 3

A Torino  
mercoledì 18  
settembre

Teatro Elfo Puccini,  
Sala Shakespeare  
ore 21

## PARIGI 1913 La Scène Révoltée

Mentre si ascoltano tre dei brani che all'inizio del secolo sconvolsero Parigi e l'intero mondo musicale, su un enorme schermo si sposano – a tempo di musica – immagini d'archivio e riprese in tempo reale, per un'affascinante esperienza immersiva.

Claude Debussy  
*Prélude à l'après-midi d'un faune*  
trascrizione dell'autore  
*Jeux*  
trascrizione di Jean-Efflam Bavouzet

Igor Stravinsky  
*Le Sacre du Printemps*  
trascrizione dell'autore

**Ufuk e Bahar Dördüncü**,  
ideazione e pianoforti  
**Fabrice Aragno**,  
film e proiezioni live

Biglietti € 15

A Torino  
sabato 14  
settembre



Ufuk e Bahar Dördüncü

Mercoledì  
**18**  
settembre

Conservatorio,  
Sala Verdi  
ore 17

## L'ITALIA, DOMANI

Gli studenti dei Conservatori di Milano e di Torino si riuniscono appositamente per MITO. E, sotto la bacchetta di un giovanissimo ex allievo, propongono tre capolavori, famosissimi, legati al nostro paese.

Gioachino Rossini  
*Overture da Il Barbiere di Siviglia*

Ottorino Respighi  
*Antiche arie e danze per liuto, suite n. 3*

Felix Mendelssohn-Bartholdy  
*Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 90 "Italiana"*

**Orchestra degli allievi  
dei Conservatori  
di Torino e Milano**

**Diego Ceretta**, direttore

In collaborazione con  
Conservatorio di Torino  
Conservatorio di Milano

Biglietti € 5



Diego Ceretta

Spazio Teatro 89  
ore 21

## LONGITUDINI

Tra '600 e '700 i crescenti viaggi transoceanici rendono sempre più necessario orientarsi e una società geografica londinese mette in palio un premio per chi avesse inventato uno strumento in grado di calcolare con precisione la longitudine. Parallelamente, in musica, si passa da notazioni di battuta più vaghe a stanghette regolari, precise, che scandiscono il tempo in modo razionale.

Tarquinio Merula  
*Ballo detto "Eccardo" op. 12 n. 23*

Salomone Rossi  
*Sinfonia Ottava à 3 dal Libro terzo*

Dario Castello  
*Sonata Terza dalle Sonate concertate in stil moderno*

Girolamo Frescobaldi  
*Canzona Terza a basso solo dalle Canzoni da suonare*

Giovanni Battista Fontana  
*Sonata Settima dalle Sonate a 1, 2, 3*

Matthew Locke  
*Fantasia 5 da The Broken Consort*

Charles Avison  
*Triosonata in re minore op. 1 n. 1*

Francesco Barsanti  
*Busk ye, busk ye my bonny bride da A Collection of Old Scots Tunes*

Georg Friedrich Händel  
*Sonata in fa maggiore op. 5 n. 6 HWV 401*

## La Vaghezza

Sara Cubarsi-Fernandez, Mayah Kadish, violini  
Anastasia Baraviera, violoncello  
Gianluca Geremia, tiorba  
Marco Crosetto, clavicembalo

Biglietti € 3

Teatro Dal Verme  
ore 21

## ISOLE GIOIOSE

Mahler, nella *Quarta sinfonia*, esplora una curiosa vita celestiale. Debussy si ispira a un quadro di Watteau che dipinge giovani in partenza per l'isola dell'amore. E Chen costruisce un pezzo di rara dolcezza su una celebre melodia cinese dedicata alla gioia eterna.

Claude Debussy  
*L'isle joyeuse*  
*orchestrazione di Bernardino Molinari approvata dall'autore*

Qigang Chen  
*Joie éternelle*  
*per tromba e orchestra*  
**PRIMA ESECUZIONE IN ITALIA**

Gustav Mahler  
*Sinfonia n. 4 in sol maggiore*  
*"La vita celestiale"*

**Orchestra Sinfonica  
Nazionale della Rai**

**John Axelrod**, direttore  
**Tine Thing Helseth**, tromba  
**Rachel Harnisch**, soprano

In collaborazione con  
Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai

Biglietti € 20

**Rai Radio 3**

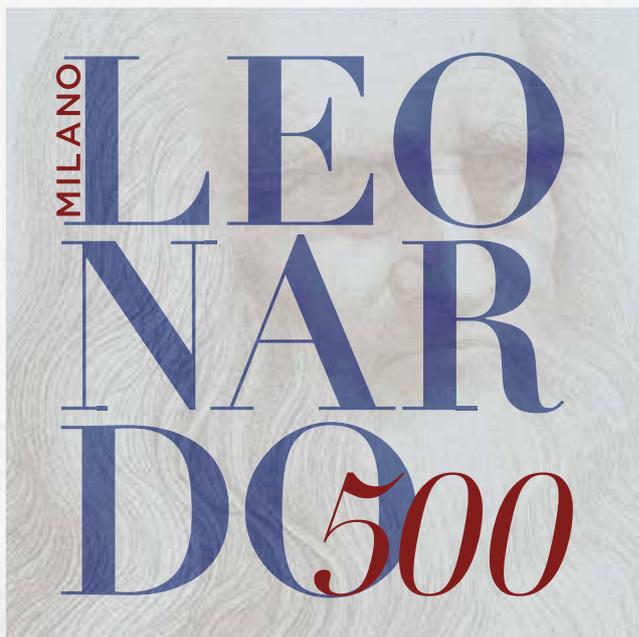


Rachel Harnisch ph. R. Ruis

Tutti a  
Torino  
giovedì 19  
settembre



Comune di  
Milano



Milano è la città in cui Leonardo da Vinci ha soggiornato più a lungo. Qui Leonardo giunge nel 1482, al servizio del duca Ludovico Sforza, e la sua presenza lascia un segno indelebile nella storia e nella produzione artistica della Città e dell'intero territorio lombardo.

Per questo motivo Milano celebra i 500 anni dalla sua morte con un palinsesto di iniziative che prosegue fino al gennaio 2020 e ha il suo cuore al Castello Sforzesco.

Il palinsesto coinvolge istituzioni, enti pubblici e privati, associazioni e società di tutta la Lombardia nella creazione di un calendario di eventi in continua evoluzione.

visita il sito  
[yesmilano.it](http://yesmilano.it)

Con il sostegno di  
**INTESA**  **SANPAOLO**

teatri  milano

## INVITO A TEATRO

### Continue a seguirci per scoprire tutte le novità della stagione 2019-2020

- Centro d'Arte Contemporanea Teatro Carcano
- Elfo Puccini Teatro d'arte contemporanea
- MTM Manifatture Teatrali Milanesi / Teatro Litta - Teatro Leonardo
- PACTA . dei Teatri SALONE via Dini
- Piccolo Teatro di Milano - Teatro d'Europa
- Teatro del Buratto ■ Teatro della Cooperativa
- Teatro Filodrammatici di Milano ■ Teatro Fontana
- Teatro Franco Parenti ■ Teatro i ■ Teatro Martinitt
- Teatro Menotti ■ Teatro Out Off
- Triennale Teatro dell'Arte

Teatri per Milano c/o AGIS p.zza Luigi di Savoia, 24 | 20124 Milano  
tel. 02-67397838 | [teatripermilano@gmail.com](mailto:teatripermilano@gmail.com)

[www.invitoateatro.mi.it](http://www.invitoateatro.mi.it)

Seguici su  

con il sostegno di



Comune di  
Milano



CAMERA DI  
COMMERCIO  
MILANO  
MONZA BRIANZA  
LODI

con il contributo di

Fondazione  
CARIPLO 



# ESTATE

# SFORZESCA

# 2019

## 7 GIUGNO - 25 AGOSTO

PIÙ DI 70 SPETTACOLI  
DI TEATRO, MUSICA E DANZA

**CI VEDIAMO AL CASTELLO**



Ph. Giovanni Dantiotti

segui  
sui social



#estatesforzesca

Comune di  
Milano



MILANO  
MUSIC  
WEEK

# Milano Music Week

18 - 24 Novembre 2019

7 giorni 7 notti 206 artisti  
67 spazi 135 concerti  
64 dj set 72 incontri  
5 promotori  
137 content partner

## Everything we do is music.

*John Cage*

#mmw19  
#milanomusicweek  
#musiccitymilano

[www.milanomusicweek.it](http://www.milanomusicweek.it)

Promoter



Comune  
di Milano



FIMJ

ASSOCIAZIONE  
MUSICISTI  
ITALIANI



assomusica

NUOVOIMAIE

Linea di  
Musica

Main partner



sky tv  
now

Main content partner



f milanomusicweek1 @ milano\_music\_week t milanomusicweek



PALAZZINA LIBERTY

# Palazzina Liberty in Musica

Stagione Concertistica  
2019 / 2020

Oltre 100 appuntamenti con la grande musica da camera, concerti orchestrali, spettacoli d'opera e operetta, incontri con gli artisti, matinée per le scuole e molto altro

Palazzina Liberty Dario Fo e Franca Rame  
Parco Formentano, Largo Marinai d'Italia 1, Milano



Alfons Mucha, *Reverie*, Litografia, Imprimerie Champenois, Paris, 1896.  
Civica Raccolta delle Stampe Achille Bertarelli, Milano

[palazzinalibertyinmusica.it](http://palazzinalibertyinmusica.it)

MILANO

MOSTRE PALAZZO REALE E PAC  
ESTATE 2019

## PRERAFFAELLITI Amore e desiderio

Palazzo Reale | 19 giugno – 6 ottobre 2019

Una mostra, organizzata in collaborazione con la Tate Britain di Londra, che si basa sulla celebre collezione d'arte preraffaellita del museo londinese e include dipinti iconici che difficilmente vengono prestati, quali l'Ofelia (1851-1852) di John Everett Millais e la Lady of Shalott (1888) di John William Waterhouse. Accanto a simili capolavori, dipinti meno noti, a formare un insieme visivamente sbalorditivo. Curata da Carol Jacobi, Curator British Art 1850 – 1915 della Tate Britain, l'esposizione, suddivisa in otto sezioni tematiche, illustra l'impatto prodotto dal movimento e la centralità, nella loro poetica, dell'ispirazione "italiana", dimostrando come il fascino dei preraffaelliti sia ancora straordinariamente attuale.

[www.palazzorealemilano.it](http://www.palazzorealemilano.it)

## UGO NESPOLO Fuori dal coro

Palazzo Reale | luglio – settembre 2019

Ugo Nespolo è artista versatile che opera in un ampio campo di discipline, dalla pittura al cinema, alla scultura. Questa mostra milanese, curata dalla Studio Nespolo, mette in scena un percorso che si snoda cronologicamente dalla fine degli Anni Sessanta sino ai giorni nostri per mostrare l'eclettismo di un artista che ha da sempre messo in pratica un atteggiamento ironico ed irriverente e mai schiavo di mode e di obblighi, l'ironica utopia di una nespocrazia assoluta.

[www.palazzorealemilano.it](http://www.palazzorealemilano.it) / INGRESSO GRATUITO

## NANDA VIGO LIGHT PROJECT

Palazzo Reale | luglio – settembre 2019

Una mostra antologica sull'attività di artista di Nanda Vigo. Architetto, designer, protagonista della scena artistica milanese tra gli anni Sessanta e Settanta, e fino ad oggi, l'attività di Vigo si è svolta nel territorio di confine tra arte e design, attraverso collaborazioni con Gio Ponti, Piero Manzoni, Lucio Fontana, Gruppo Zero, Alessandro Mendini. L'invenzione dei "cronotopi", oggetti/sculture che hanno come tema e materia la luce, scandisce l'inizio di questa ampia rassegna, curata da Marco Meneguzzo, che mostra un percorso creativo sorprendentemente vario e di portata internazionale.

[www.palazzorealemilano.it](http://www.palazzorealemilano.it) / INGRESSO GRATUITO

## GUIDO PAJETTA Miti e figure tra forma e colore

Palazzo Reale | luglio – settembre 2019

Guido Pajetta più di altri artisti non ha soltanto attraversato quasi interamente il Novecento, ma lo ha vissuto nelle sue molteplici caratteristiche e contraddizioni. La sua opera ci rinvia a fatti storici, a personaggi scomparsi e talora dimenticati, a scelte di stile e di gusto che hanno orientato la cultura del tempo. La mostra, a cura di Paolo Biscottini, non vuole semplicemente esporre una sequenza di opere d'arte, ma dimostrare come in esse la vicenda umana e artistica si mescoli a quella storica, offrendosi come occasione pedagogica di un'epoca che i giovani conoscono poco.

[www.palazzorealemilano.it](http://www.palazzorealemilano.it) / INGRESSO GRATUITO

## ANNA MARIA MAIOLINO O amor se faz revolucionário

PAC Padiglione d'Arte Contemporanea | 29 marzo – 1 settembre 2019

Traendo ispirazione dall'immaginario quotidiano femminile e dall'esperienza di una dittatura oppressiva e censoria – quella del Brasile negli anni '70 e '80 – Anna Maria Maiolino, italiana d'origine e brasiliana di adozione, realizza opere ricche di energia vitale. Attraverso performance, sculture, video, fotografie e disegni l'artista indaga i rapporti umani, le difficoltà comunicative e di espressione, al confine tra fisicità umana e sfera intima e spirituale. Per la mostra del PAC, curata da Diego Sileo, l'artista ha realizzato un'installazione site specific e una nuova performance. Finissage della mostra lunedì 2 settembre.

[www.pacmilano.it](http://www.pacmilano.it)

Presentando un biglietto MITO, si avrà diritto a una riduzione per le mostre a pagamento.

# Ogni giorno, il tuo mondo.



Le notizie da sapere

## BIGLIETTERIA

Teatro Dal Verme  
via San Giovanni sul Muro 2 - 20121 Milano  
tel. +39.02.87905201  
biglietteriamito@ipomeriggi.it

Orari di apertura: martedì-sabato 11.00-19.00

Vendita online: [www.ticketone.it](http://www.ticketone.it)

Carnet in vendita dall'11 giugno e pass dal 2 luglio, esclusivamente presso la biglietteria del Teatro Dal Verme.

I biglietti per i singoli concerti saranno in vendita a partire da martedì 25 giugno presso la biglietteria del Teatro Dal Verme e online su [www.ticketone.it](http://www.ticketone.it).

Se ancora disponibili, i biglietti saranno messi in vendita anche il giorno del concerto, a partire da 90 minuti prima dell'inizio presso la biglietteria della relativa sede.

La biglietteria del Teatro Dal Verme resterà chiusa da domenica 4 a lunedì 26 agosto compresi.

I biglietti potranno comunque essere acquistati online su [www.ticketone.it](http://www.ticketone.it) e su tutto il circuito di vendita TicketOne.

## CONCERTI GRATUITI FINO A ESAURIMENTO DEI POSTI DISPONIBILI

I tagliandi di ingresso saranno distribuiti contestualmente all'apertura della sala, presso le sedi di concerto e fino a esaurimento dei posti disponibili.

La distribuzione dei tagliandi inizierà 45 minuti prima dello spettacolo, fatte salve cause di forza maggiore che ne ritardino la distribuzione.

La prenotazione dei posti non è consentita e ogni spettatore avrà diritto a un solo tagliando.

website  
[www.mitosettembremusica.it](http://www.mitosettembremusica.it)  
is totally readable in English language

Per cause di forza maggiore i programmi o le sedi potranno subire variazioni.  
Informazioni su [www.mitosettembremusica.it](http://www.mitosettembremusica.it)



## CONCERTI A PAGAMENTO

Per i nati dal 2005 biglietti per tutti i concerti € 5

### MARTEDÌ 3.IX

**ore 21 / Teatro alla Scala**  
MONDI  
Israel Philharmonic Orchestra  
Zubin Mehta / Martha Argerich  
**carnet oro e argento**  
biglietti € 25, € 30

### MERCOLEDÌ 4.IX

**ore 17 / Piccolo Teatro Studio Melato**  
TERRITORIO BACH  
Il Caleidoscopio Ensemble  
biglietti € 5

**ore 21 / Teatro Edì**  
NORD EUROPA  
Esmé Quartet  
biglietti € 3

**ore 21 / Piccolo Teatro Grassi**  
LE NAZIONI  
Les Talens Lyriques / Christophe Rousset  
**carnet oro / pass à la carte**  
biglietti € 15

### GIOVEDÌ 5.IX

**ore 17 / Piccolo Teatro Studio Melato**  
PIZZICHI SPAGNOLI  
Ensemble Pizzicar Galante  
biglietti € 5

**ore 21 / Teatro della Cooperativa**  
ALTRE RUSSIE  
Fulvio Luciani / Massimiliano Motterle  
biglietti € 3

**ore 21 / Auditorium di Milano**  
Fondazione Cariplo  
CARMINA TEDESCHI  
Coro e Orchestra Sinfonica di Milano  
Giuseppe Verdi / Daniele Rustioni  
**carnet oro e argento / pass à la carte**  
biglietti € 20

### VENERDÌ 6.IX

**ore 21 / Spazio Teatro 89**  
IL CODICE FRANCO-CIPRIOTA DI TORINO  
Ensemble di musica medievale  
Civica Scuola di Musica Claudio Abbado  
Claudia Caffagni  
biglietti € 3

**ore 21 / Piccolo Teatro Grassi**  
CLARINETTI AMERICANI  
Alessandro Carbonare / Perla Cormani  
Luca Cipriano / Monaldo Braconi  
**carnet oro / pass à la carte**  
biglietti € 15

### SABATO 7.IX

**ore 17 / Teatro Dal Verme**  
ENFANTS TERRIBLES  
Orchestra I Pomeriggi Musicali  
Alessandro Cadario  
Katia e Marielle Labèque  
**carnet argento**  
biglietti € 10

**ore 21 / Teatro Fontana**  
TRA SPAGNA E BRASILE  
Orchestra Joueurs de flûte  
Andrea Manco  
biglietti € 3

**ore 21 / Piccolo Teatro Strehler**  
FOLK CELLO  
Giovanni Sollima  
**carnet oro / pass à la carte**  
biglietti € 15

### DOMENICA 8.IX

**ore 18 / Chiesa Cristiana Protestante**  
IL GIORNO DEI CORI  
Coro del Friuli Venezia Giulia  
Cristiano Dell'Oste / Mario Brunello  
biglietti € 5

**ore 21 / Conservatorio**  
MITO OPEN SINGING  
Coro Giovanile Italiano / Michael Gohl  
biglietti € 3

### LUNEDÌ 9.IX

**ore 17 / Piccolo Teatro Studio Melato**  
IN VIAGGIO CON BACH  
laBarocca / Ruben Jais  
Ensemble Vocale laBarocca  
Gianluca Capuano  
biglietti € 5

**ore 21 / Spazio Teatro 89**  
NOTTURNI FRANCESI  
Stefano Buldrini / Elena Piva  
biglietti € 3

**ore 21 / Piccolo Teatro Grassi**  
TERRE BRAHMSIANE  
Daniel Müller-Schott / Olli Mustonen  
**carnet oro**  
biglietti € 15

### MARTEDÌ 10.IX

**ore 17 / MTM Teatro Litta**  
AMERICAN BEAUTY  
Attaca Quartet  
biglietti € 5

**ore 21 / Spazio Teatro 89**  
TRA I FIORI  
Luca Colardo / Sandra Conte  
biglietti € 3

**ore 21 / Teatro Dal Verme**  
MITTELEUROPA  
Orchestra del Teatro Regio  
Marin Alsop  
**carnet oro e argento / pass à la carte**  
biglietti € 20

### MERCOLEDÌ 11.IX

**ore 17 / Piccolo Teatro Studio Melato**  
SCOZIA  
Sean Shibe  
biglietti € 5

**ore 21 / Spazio Teatro 89**  
L'OTTETTO DI SCHUBERT  
Philharmonisches Ensemble  
dell'Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai  
biglietti € 3

**ore 21 / Teatro degli Arcimboldi**  
RUSSIE  
Filarmonica della Scala  
Myung-Whun Chung  
Alexander Romanovsky  
**carnet oro e argento**  
biglietti € 25, € 30

### GIOVEDÌ 12.IX

**ore 17 / Teatro Filodrammatici**  
STATI UNITI  
Arcis Saxophon Quartet  
biglietti € 5

**ore 21 / Teatro Edì**  
MEDITERRANEO  
Valentina Busso / Beatrice Spina  
Lara Albesano / Martina Anselmo  
Fabio Fausone / Lorenzo Guida  
biglietti € 3

**ore 21 / Teatro Dal Verme**  
NUOVO MONDO  
Orchestra Filarmonica di Torino  
Giampaolo Pretto / Nils Mönkemeyer  
**carnet oro / pass à la carte**  
biglietti € 20

### VENERDÌ 13.IX

**ore 21 / Teatro Edì**  
SENZA FRONTIERE  
Sara Celardo  
biglietti € 3

**ore 21 / Chiesa di San Marco**  
IL CAMMINO DI SANTIAGO  
Tenebrae / Nigel Short  
**carnet oro / pass à la carte**  
biglietti € 10

### SABATO 14.IX

**ore 17 / Piccolo Teatro Studio Melato**  
ADDII  
Florian Birsac  
biglietti € 5

**ore 21 / Teatro Libero**  
GERMANIA ROMANTICA  
Quintetto dei Pomeriggi Musicali  
biglietti € 3

**ore 21 / Conservatorio**  
NUOVE GEOGRAFIE  
Orchestra Filarmonica  
di San Pietroburgo / Yuri Temirkanov  
**carnet oro e argento / pass à la carte**  
biglietti € 25, € 30

### DOMENICA 15.IX

**ore 21 / MTM Teatro Leonardo**  
VERSO NORD  
Archi dell'Orchestra  
Filarmonica di Torino / Sergio Lamberto  
biglietti € 3

**ore 21 / Piccolo Teatro Studio Melato**  
IN VIAGGIO CON UN BASSOTUBA  
Thomas Leleu  
Magali Albertini / Adélaïde Ferrière  
**carnet oro / pass à la carte**  
biglietti € 15

### LUNEDÌ 16.IX

**ore 17 / Piccolo Teatro Studio Melato**  
DA NAPOLI A MILANO NEL '600  
I Bassifondi  
biglietti € 5

**ore 21 / Teatro Edì**  
CASA BEETHOVEN  
Regio Septet  
biglietti € 3

**ore 21 / Teatro Elfo Puccini**  
MINIMALIA  
Third Coast Percussion  
**carnet oro / pass à la carte**  
biglietti € 10

### MARTEDÌ 17.IX

**ore 17 / Teatro Filodrammatici**  
BALCANI AUMENTATI  
Danusha Waskiewicz  
Andrea Rebaudengo  
biglietti € 5

**ore 21 / Ecoteatro**  
ARMENIA  
Quartetto d'archi Nor Arax  
biglietti € 3

**ore 21 / Teatro Elfo Puccini**  
PARIGI 1913  
Ufuk e Bahar Dördüncü  
Fabrice Aragno  
**carnet oro / pass à la carte**  
biglietti € 15

### MERCOLEDÌ 18.IX

**ore 17 / Conservatorio**  
L'ITALIA, DOMANI  
Orchestra degli allievi  
dei Conservatori di Torino e Milano  
Diego Ceretta  
biglietti € 5

**ore 21 / Spazio Teatro 89**  
LONGITUDINI  
La Vaghezza  
biglietti € 3

**ore 21 / Teatro Dal Verme**  
ISOLE GIOIOSE  
Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai  
John Axelrod  
Tine Thing Helseth / Rachel Harnisch  
**carnet oro e argento / pass à la carte**  
biglietti € 20



## PER BAMBINI

**Teatro Bruno Munari**  
biglietti € 5

**Sabato 7.IX**  
ore 16 / ore 18  
VIOLONCELLI GUERRIERI  
Cello Octet Amsterdam  
Jochem Stavenuiter

**Sabato 14.IX**  
ore 16 / ore 18  
UNA BELLA CITTÀ  
Dario Moretti  
Makoto Nomura / Kumiko Yabu

**Domenica 15.IX**  
ore 16 / ore 18  
I CANTI DELL'ALBERO  
Controluce - Teatro d'Ombre

## CARNET

### Oro

15 concerti € 210

- **3.IX ore 21 MONDI**  
Israel Philharmonic Orchestra  
Zubin Mehta / Martha Argerich
- **4.IX ore 21 LE NAZIONI**  
Les Talens Lyriques /  
Christophe Rousset
- **5.IX ore 21 CARMINA TEDESCHI**  
Coro e Orchestra Sinfonica di Milano  
Giuseppe Verdi / Daniele Rustioni
- **6.IX ore 21 CLARINETTI AMERICANI**  
Alessandro Carbonare / Perla Corman  
Luca Cipriano / Monaldo Braconi
- **7.IX ore 21 FOLK CELLO**  
Giovanni Sollima
- **9.IX ore 21 TERRE BRAHMSIANE**  
Daniel Müller-Schott / Olli Mustonen
- **10.IX ore 21 MITTELEUROPA**  
Orchestra del Teatro Regio  
Marin Alsop
- **11.IX ore 21 RUSSIE**  
Filarmonica della Scala  
Myung-Whun Chung /  
Alexander Romanovsky
- **12.IX ore 21 NUOVO MONDO**  
Orchestra Filarmonica di Torino  
Giampaolo Pretto / Nils Mönkemeyer
- **13.IX ore 21**  
**IL CAMMINO DI SANTIAGO**  
Tenebrae / Nigel Short
- **14.IX ore 21 NUOVE GEOGRAFIE**  
Orchestra Filarmonica di  
San Pietroburgo  
Yuri Temirkanov
- **15.IX ore 21**  
**IN VIAGGIO CON UN BASSOTUBA**  
Thomas Leleu  
Magali Albertini / Adélaïde Ferrière
- **16.IX ore 21 MINIMALIA**  
Third Coast Percussion
- **17.IX ore 21 PARIGI 1913**  
Ufuk e Bahar Dördüncü /  
Fabrice Aragno
- **18.IX ore 21 ISOLE GIOIOSE**  
Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai  
John Axelrod  
Tine Thing Helseth / Rachel Harnisch

### Argento

7 concerti € 126

- **3.IX ore 21 MONDI**  
Israel Philharmonic Orchestra  
Zubin Mehta / Martha Argerich
- **5.IX ore 21 CARMINA TEDESCHI**  
Coro e Orchestra Sinfonica di Milano  
Giuseppe Verdi / Daniele Rustioni
- **7.IX ore 17 ENFANTS TERRIBLES**  
Orchestra I Pomeriggi Musicali  
Alessandro Cadario  
Katia e Marielle Labèque
- **10.IX ore 21 MITTELEUROPA**  
Orchestra del Teatro Regio  
Marin Alsop
- **11.IX ore 21 RUSSIE**  
Filarmonica della Scala  
Myung-Whun Chung /  
Alexander Romanovsky
- **14.IX ore 21 NUOVE GEOGRAFIE**  
Orchestra Filarmonica di  
San Pietroburgo  
Yuri Temirkanov
- **18.IX ore 21 ISOLE GIOIOSE**  
Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai  
John Axelrod  
Tine Thing Helseth / Rachel Harnisch

### Rinnovi e nuove sottoscrizioni carnet da martedì 11 giugno

presso  
la biglietteria del Teatro Dal Verme  
via San Giovanni sul Muro 2  
tel. +39.02.87905201  
biglietteriamito@ipomeriggi.it

Orari di apertura:  
martedì-sabato 11.00-19.00

## PASS À LA CARTE

Formula di abbonamento fino a esaurimento disponibilità.

### Pass à la carte

4 concerti € 50

(per i nati fino al 1954 e dal 1993 € 40)

Scegliendone uno da ciascuno  
dei seguenti 4 gruppi:

#### 1°

- **5.IX ore 21 CARMINA TEDESCHI**  
Coro e Orchestra Sinfonica di Milano  
Giuseppe Verdi / Daniele Rustioni
- **10.IX ore 21 MITTELEUROPA**  
Orchestra del Teatro Regio  
Marin Alsop
- **14.IX ore 21 NUOVE GEOGRAFIE**  
Orchestra Filarmonica di  
San Pietroburgo  
Yuri Temirkanov

#### 2°

- **12.IX ore 21 NUOVO MONDO**  
Orchestra Filarmonica di Torino  
Giampaolo Pretto / Nils Mönkemeyer
- **16.IX ore 21 MINIMALIA**  
Third Coast Percussion
- **18.IX ore 21 ISOLE GIOIOSE**  
Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai  
John Axelrod  
Tine Thing Helseth / Rachel Harnisch

#### 3°

- **4.IX ore 21 LE NAZIONI**  
Les Talens Lyriques  
Christophe Rousset
- **13.IX ore 21**  
**IL CAMMINO DI SANTIAGO**  
Tenebrae / Nigel Short
- **17.IX ore 21 PARIGI 1913**  
Ufuk e Bahar Dördüncü /  
Fabrice Aragno

#### 4°

- **6.IX ore 21**  
**CLARINETTI AMERICANI**  
Alessandro Carbonare / Perla Corman  
Luca Cipriano / Monaldo Braconi
- **7.IX ore 21 FOLK CELLO**  
Giovanni Sollima
- **15.IX ore 21**  
**IN VIAGGIO CON UN BASSOTUBA**  
Thomas Leleu  
Magali Albertini / Adélaïde Ferrière

### Vendita pass da martedì 2 luglio

presso  
la biglietteria del Teatro Dal Verme  
via San Giovanni sul Muro 2  
tel. +39.02.87905201  
biglietteriamito@ipomeriggi.it

Orari di apertura:  
martedì-sabato 11.00-19.00

## LE SEDI

### Auditorium di Milano

#### Fondazione Cariplo

Largo Gustav Mahler  
Tram 3, 15

Bus 47, 59, 71, 90, 91

BikeMi 151: Balilla Tibaldi

152: San Gottardo-Gentilino

154: Ascanio Sforza-Pavia

### Basilica di San Vincenzo in Prato

Via Daniele Crespi 9

M2 Sant'Agostino

Tram 3, 9, 10, 14 / Bus 74, 94

BikeMi 15: Cantore / 58: Sant'Agostino

95: De Amicis-Conca del Naviglio

### Certosa di Garegnano

Via Garegnano 28

Tram 14 / Bus 40

### Chiesa Cristiana Protestante di Milano

Via Marco de Marchi 9

M3 Turati

Tram 1, 9, 33 / Bus 43, 61, 94

BikeMi 70: Fatebenefratelli

### Chiesa di San Giovanni Battista alla Creta

Piazza San Giovanni Battista alla Creta 11

M1 Inganni / Bus 47, 49, 58, 63, 67, 76, 78,  
321, 322, 327, 351

### Chiesa di San Luca Evangelista

Via Ampère 75

M1, M2 Loreto

Bus 39, 55, 56, 62, 81, 90, 91

BikeMi 145: Lombardia - Vallazze

### Chiesa di San Marco

Piazza San Marco 2

M2 Lanza, M3 Montenaполеone / Turati

Tram 1, 2, 4, 12, 14 / Bus 43, 57, 61, 94

BikeMi 57: Brera / 70: Fatebenefratelli

### Chiesa di Sant'Alessandro in Zebedia

Piazza Giuseppe Missori 4

Piazza Sant'Alessandro

M1, M3 Duomo / Missori

Tram 2, 3, 12, 14, 15, 16, 19, 24

Bus 54, 65, 73, 94

BikeMi 8: Velasca / 10: Missori

### Chiesa di Santa Maria alla Fontana

Piazza Santa Maria alla Fontana 7

M3, M5 Zara

Tram 2, 4, 5, 7, 31, 33

Bus 51, 60, 70, 82, 90, 91, 92

BikeMi 160: Zara

### Chiesa di Santa Maria Annunciata

(Ospedale San Carlo Borromeo)

Via Pio II 3

Bus 49, 64, 78, 80

### Chiesa di Santa Maria del Suffragio

Via Bonvesin della Riva 2

Tram 9, 19, 27

Bus 54, 60, 61, 62, 65, 73, 84, 92

BikeMi 130: XXII Marzo

### Chiesa di Santa Maria Madre della Chiesa

Via Michele Saponaro 28

Tram 3, 15

Bus 79, 230

### Chiesa di Santa Maria Rossa

#### in Crescenzago

Via Domenico Berra 11

M2 Crescenzago

Bus 44, 53, 56, 75

### Chiesa di Sant'Antonio Abate

Via Sant'Antonio 5

M1, M3 Duomo / M3 Missori

Tram 1, 2, 3, 12, 14, 15, 16, 19, 24

Bus 54, 60, 61, 65, 73, 84, 94

BikeMi 09: S. Stefano /

43: Festa del Perdono

### Conservatorio Giuseppe Verdi

Via Conservatorio 12

M1 San Babila

Tram 9, 19, 27

Bus 54, 60, 61, 65, 73, 84, 94

BikeMi 86: Mascagni

### Ecoteatro

Via Fezzan 11

Bus 50, 58, 67, 90, 91, 98

### MTM Teatro Leonardo

Via Ampère 1

M2 Piola

Tram 19, 33

Bus 39, 62, 90, 91, 93

BikeMi 162: Piola / 215: Politecnico

### MTM Teatro Litta

Corso Magenta 24

M1, M2 Cadorna

Tram 1, 4, 16, 19

Bus 50, 57, 58, 61, 94

BikeMi 85: D'Ancona

### Piccolo Teatro Grassi

Via Rovello 2

M1 Cordusio / Cairoli

Tram 1, 2, 3, 4, 12, 14, 15, 16, 19, 24

Bus 50, 54, 57, 61

BikeMi 74: Dante San Tomaso

### Piccolo Teatro Strehler

Largo Greppi 1

M2 Lanza

Tram 1, 2, 4, 12, 14

Bus 43, 50, 57, 58, 61, 94

BikeMi 04: Lanza

### Piccolo Teatro Studio Melato

Via Rivoli 6

M2 Lanza

Tram 1, 2, 4, 12, 14

Bus 43, 50, 57, 58, 61, 94

BikeMi 04: Lanza

### Spazio Teatro 89

Via Fratelli Zoia 89

Bus 49, 78

### Teatro alla Scala

Via Filodrammatici 2

M1, M3 Duomo / Montenaполеone

Tram 1, 2, 3, 4, 12, 14, 15, 16, 19, 24

Bus 61, 73

BikeMi 100: Palazzo Marino

### Teatro Bruno Munari

Via Giovanni Bovio 5

M3 Dergano

Tram 4 / Bus 51, 70, 82

BikeMi 261: Imbonati

### Teatro Dal Verme

Via San Giovanni sul Muro 2

M1 Cairoli / M2 Cadorna

Tram 1, 2, 4, 16, 19

Bus 50, 57, 58, 61, 94

BikeMi 28: San Giovanni sul Muro /

34: Cairoli

### Teatro degli Arcimboldi

Viale dell'Innovazione 20

Stazione FFSS Milano Greco Pirelli

M5 Bicocca

Tram 7, 31

Bus 52, 81, 86, 87

### Teatro della Cooperativa

Via Privata Hermada 8

Tram 4

Bus 42, 51, 52

### Teatro Edi

Via Barona angolo via Boffalora

Bus 46, 79

### Teatro Elfo Puccini

Corso Buenos Aires 33

M1 Lima

Tram 1, 5, 9, 33 / Bus 60, 81, 92

BikeMi 113: Buenos Aires-Lima

### Teatro Filodrammatici

Via Filodrammatici 1

M1, M3 Duomo / Montenaполеone

Tram 1, 2, 3, 4, 12, 14, 15, 16, 19, 24

Bus 61, 73

BikeMi 100: Palazzo Marino

### Teatro Fontana

Via Gian Antonio Boltraffio 21

M3, M5 Zara

Tram 2, 3, 4, 7, 31, 33

Bus 51, 60, 70, 82, 90, 91, 92

BikeMi 317: Alserio

### Teatro Libero

Via Savona 10

M2 Sant'Agostino / Porta Genova

Tram 2, 9, 10, 14

Bus 68, 74, 94

### Università degli Studi di Milano

Via Festa del Perdono 7

M1 Duomo, M3 Missori

Tram 2, 3, 12, 14, 15, 16, 19, 24

Bus 54, 60, 61, 65, 73, 84, 94

BikeMi 43: Festa del Perdono / 44: Richini

# TORINO

## LE MOSTRE DA VEDERE A SETTEMBRE

Palazzo Madama

### NOTRE-DAME DE PARIS. SCULTURE GOTICHE DALLA GRANDE CATTEDRALE

Una mostra innovativa e multimediale che dà vita a quattro sculture gotiche provenienti dalla celebre cattedrale di Notre-Dame de Paris: Testa d'Angelo, Testa di Re mago, Testa di uomo barbuto e la Testa di figura femminile, allegoria di una virtù teologale. Le teste sono presentate con un coinvolgente allestimento audiovisivo, che ricrea uno sfondo architettonico e ambientale per le sculture.

La mostra diventa un'occasione di approfondimento sulle straordinarie sculture gotiche di Notre-Dame, offrendo contemporaneamente ai visitatori una narrazione sulla cattedrale parigina (dal Medioevo alle distruzioni successive alla Rivoluzione Francese, fino ai restauri integrativi di Eugène Viollet-le-Duc alla metà dell'Ottocento) e un'illustrazione dei diversi caratteri iconografici e stilistici dei suoi portali.

Fino al 30 settembre

[www.palazzomadatorino.it](http://www.palazzomadatorino.it)



Museo Egizio

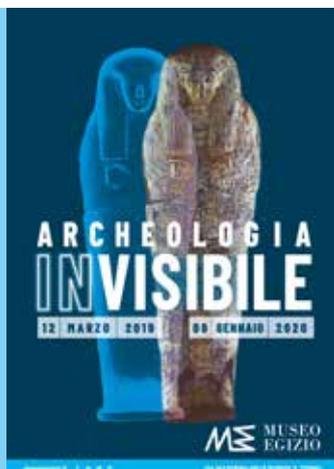
### ARCHEOLOGIA INVISIBILE

Un nuovo allestimento temporaneo, una mostra insolita e visionaria che racconta la rivoluzione digitale dell'archeologia. Un itinerario fatto di frammenti di tessuto, di pezzi unici, di mummie senza bende, anche se solo virtualmente, per raccontare al pubblico ciò che si cela dietro ad un reperto archeologico.

L'archeometria – insieme delle tecniche adottate per studiare i materiali, i metodi di produzione e la storia conservativa dei reperti – rende possibile interrogare gli oggetti: grazie alla crescente interazione con le competenze della chimica, della fisica o della radiologia, il patrimonio materiale della collezione del Museo Egizio rivela di sé elementi e notizie altrimenti inaccessibili.

Fino al 6 gennaio 2020

[www.museoegizio.it](http://www.museoegizio.it)



La Venaria Reale

### ART NOUVEAU. IL TRIONFO DELLA BELLEZZA

La mostra - con un corpus di 200 opere tra manifesti, dipinti, sculture, mobili e ceramiche - racconta la straordinaria fioritura artistica che ha travolto e cambiato il gusto tra la fine dell'Ottocento e i primi anni del Novecento. L'Art Nouveau rivoluziona le regole accademiche tradizionali: architettura, pittura, arredamento, scultura, musica sono invasi da rimandi alla natura, al mondo vegetale e a un'immagine nuova della figura femminile.

Attraverso la riproduzione di ambienti abitativi di Parigi, la mostra racconta inoltre l'arte e la vita quotidiana con un allestimento innovativo che ricrea le atmosfere e gli arredamenti dell'epoca.

Fino al 26 gennaio 2020

### ERCOLE E IL SUO MITO

La figura di Ercole illustrata con una raccolta di straordinari dipinti e oggetti d'arte prodotti nell'antichità classica e tra Cinquecento e Settecento, alcuni presentati in Italia per la prima volta, provenienti da grandi collezioni italiane e estere, opere che testimoniano l'enorme fortuna a livello iconografico e narrativo degli episodi della vita di Ercole e insieme il forte fascino della sua immagine nei secoli.

Fino al 29 settembre

[www.lavenariareale.it](http://www.lavenariareale.it)



Si ringraziano tutti coloro che hanno contribuito alla realizzazione del Festival, in particolare i partner, gli sponsor, le organizzazioni musicali e culturali, gli operatori e addetti alle chiese e ai teatri sedi dei concerti:

Auditorium di Milano Fondazione Cariplo  
Basilica di San Vincenzo in Prato  
Certosa di Garegnano  
Chiesa Cristiana Protestante di Milano  
Chiesa di San Giovanni Battista alla Creta  
Chiesa di San Luca Evangelista  
Chiesa di San Marco  
Chiesa di Sant'Alessandro in Zebedia  
Chiesa di Sant'Antonio Abate  
Chiesa di Santa Maria alla Fontana  
Chiesa di Santa Maria Annunciata  
Chiesa di Santa Maria del Suffragio  
Chiesa di Santa Maria Madre della Chiesa  
Chiesa di Santa Maria Rossa in Crescenzago  
Conservatorio Giuseppe Verdi  
Ecoteatro  
MTM Teatro Leonardo  
MTM Teatro Litta  
Piccolo Teatro di Milano - Teatro d'Europa  
Spazio Teatro 89  
Teatro alla Scala  
Teatro Bruno Munari  
Teatro Dal Verme  
Teatro degli Arcimboldi  
Teatro della Cooperativa  
Teatro Edì  
Teatro Elfo Puccini  
Teatro Filodrammatici  
Teatro Fontana  
Teatro Libero  
Università degli Studi di Milano

ASSOCIAZIONE  
PER  
MI  
TO ONLUS



Diventate  
anche voi soci  
dell'Associazione per MITO Onlus

Con il vostro contributo condividerete con noi  
un anno straordinario di musica e ci aiuterete  
a sostenere il Festival Internazionale  
**MITO SettembreMusica**

Per informazioni  
e conoscere i benefit per i soci [www.xmito.it](http://www.xmito.it)

    @xMitoOnlus #xMitoOnlus

Via Dogana 4, 20121 Milano

IBAN: IT35 M033 5901 6001 0000 0142 602      BIC: BCITITMX

email: [info@xmito.it](mailto:info@xmito.it) | telefono: +39.02.88454201

Contributi fiscalmente deducibili ai sensi dell'art. 14 del D.L. n.35/2005